



QLIK® KUNDAVTAL

VIKTIGT: GENOM ATT KRYSSA I RUTAN FÖR GODKÄNNANDE, LADDA NER, INSTALLERA, FÅ TILLGÅNG TILL ELLER ANVÄNDA QLIK-PRODUKTER ACCEPTERAR DU OCH SAMTYCKER TILL ATT VARA BUNDEN AV VILLKOREN I DETTA AVTAL. OM DU ACCEPTERAR DESSA VILLKOR PÅ UPPDRAG AV EN ARBETSGIVARE ELLER FÖRETAGSENHET, ANSES DENNA ENHET VARA KUNDEN HÄRUNDER OCH DU INTYGAR OCH GARANTERAR ATT DU ÄR AUKTORISERAD ATT JURIDISKT BINDA SÅDAN ENHET TILL DETTA AVTAL.

I. ALLMÄNNA VILLKOR

1. Avtal. Detta Avtal är mellan Kunden och Qlik-enheten identifierad på ett Beställningsformulär eller i Tabell 1 i detta Avtal ("Qlik") och reglerar användningen av alla Qlik-produkter och tjänster som Kunden har åtkomst till eller använder.

2. Definitioner

Såvida det inte definieras på annat ställe i detta Avtal definieras nedanstående uttryck med inledande versal enligt följande:

2.1. "Avtal" avser detta Qlik Kundavtal, varje tillägg som bifogas detta (som införlivas genom hänvisning) och eventuella Beställningsformulär mellan Qlik och Kunden för tillhandahållande av Qlik-produkter eller Qlik-tjänster.

2.2. "Auktoriserad Tredje Part" betyder alla tredje parter som är auktoriserade av Kunden att komma åt och använda Qlik-produkter avsedda för Extern Användning.

2.3. "Behörig återförsäljare" innebär en återförsäljare, distributör eller annan tredje part som är auktoriserad av Qlik att sälja Qlik-produkter eller -tjänster.

2.4. "Auktoriserad Användare" betyder (a) om en person accepterar detta Avtal på sina egna vägar, är en sådan person; eller (b) en anställd eller Auktoriserad tredje part hos Kunden, som har auktoriserats av Kunden att använda Qlik-produkterna i enlighet med villkoren i detta Avtal, och har tilldelats en licens eller inloggningsuppgifter.

2.5. "Konfidentiell Information" avser icke-offentlig information som avslöjats av en Part eller för en Parts räkning under eller i samband med detta Avtal och som är identifierat som konfidentiell vid tidpunkten för avslöjandet, eller som rimligen kunde förutsättas vara konfidentiell eller skyddad på grund av dess art och/eller de omständigheter som omgav dess avslöjande. Konfidentiell Information inkluderar inte (i) information som är allmänt tillgänglig för allmänheten, annat än som resultatet av ett offentliggörande av den mottagande Parten eller någon av dennes förträdare eller (ii) var känd eller blir känd för den mottagande Parten från en annan källa än den utlämnande Parten eller dess företrädare utan att ha brutit mot den utlämnande Partens sekretessavtal, (iii) har utvecklats självständigt av den mottagande Parten utan att använda eller dra nytta av någon av den utlämnande Partens Konfidentiella Information, eller (iv) information som avslöjades av den avslöjande Parten till en tredje part utan krav på sekretess. Vid tvist som hänförs till tillämpligheten av dessa undantag ligger bevisbördan på den mottagande Parten och sådan bevisning ska skall vara otvetydiga och övertygande.

2.6. "Konsulttjänster" avser alla gemensamt överenskomna konsulttjänster som utförs av Qlik i enlighet med villkoren i detta Avtal och tillämpliga Orderformulär.

2.7. "Innehåll" avser information, data, media eller annat innehåll som tillhandahålls av Kunden eller en Auktoriserad Användare för användning med Qlik Cloud.

2.8. "Kund" betyder en individ eller ett företag som har ingått detta Avtal genom att elektroniskt acceptera villkoren eller genom att komma åt och använda Qlik-produkterna; eller där ett

QLIK® CUSTOMER AGREEMENT

IMPORTANT: BY CHECKING THE ACCEPTANCE BOX, DOWNLOADING, INSTALLING, ACCESSING OR USING QLIK PRODUCTS, YOU ACCEPT AND AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT. IF YOU ACCEPT THESE TERMS ON BEHALF OF ANY EMPLOYER OR BUSINESS ENTITY, SUCH ENTITY IS DEEMED THE CUSTOMER HEREUNDER AND YOU REPRESENT AND WARRANT THAT YOU ARE AUTHORIZED TO LEGALLY BIND SUCH ENTITY TO THIS AGREEMENT.

I. GENERAL TERMS

1. Agreement. This Agreement is between Customer and the Qlik entity identified on an Order Form or in Table 1 to this Agreement ("Qlik") and governs the use of all Qlik Products and Services, accessed or used by Customer.

2. Definitions

Unless defined elsewhere in this Agreement, the capitalized terms utilized in this Agreement are defined below.

2.1. "Agreement" means this Qlik Customer Agreement, each addendum attached hereto (which is incorporated by reference), and any Order Form(s) between Qlik and Customer for the provision of Qlik Products or Services.

2.2. "Authorized Third Party" means any third party authorized by Customer to access and use Qlik Products designated for External Use.

2.3. "Authorized Reseller" means a reseller, distributor or other third party authorized by Qlik to sell Qlik Products or Services.

2.4. "Authorized User" means (a) in the case of an individual accepting this Agreement on such individual's own behalf, such individual; or (b) an employee or Authorized Third Party of Customer, who has been authorized by Customer to use the Qlik Products in accordance with the terms and conditions of this Agreement, and has been allocated a license or user credentials.

2.5. "Confidential Information" means non-public information that is disclosed by or on behalf of a Party under or in relation to this Agreement that is identified as confidential at the time of disclosure or should be reasonably understood to be confidential or proprietary due to the nature of the information and/or the circumstances surrounding its disclosure. Confidential Information does not include information which, and solely to the extent it: (i) is generally available to the public other than as a result of a disclosure by the receiving Party or any of its representatives; (ii) was known or becomes known to the receiving Party from a source other than disclosing Party or its representatives without having violated any confidentiality agreement of the disclosing Party; (iii) is independently developed by the receiving Party without the use or benefit of any of the disclosing Party's Confidential Information; or (iv) was disclosed by the disclosing Party to a third party without an obligation of confidence. In any dispute concerning the applicability of these exclusions, the burden of proof will be on the receiving Party and such proof will be by clear and convincing evidence.

2.6. "Consulting Services" means any consulting services performed by Qlik under the terms of this Agreement and any applicable Order Form.

2.7. "Content" means information, data, media or other content provided by Customer or any Authorized User for use with Qlik Cloud.

2.8. "Customer" means an individual or company that has entered into this Agreement by electronically accepting the terms or by accessing or using the Qlik Products; or where an Order Form has

Beställningsformulär har fyllts i betyder Kunden den enhet som identifieras på Beställningsformuläret.

2.9. "Leveransdatum" avser det datum då tillgången till Qlik-produkterna först görs tillgänglig (via nedladdning eller på annat sätt) för Kunden eller den Behöriga återförsäljaren, beroende på vad som är tillämpligt, vilket datum kan anges i ett Beställningsformulär.

2.10. "Dokumentationen" avser den vid var tidpunkt aktuella användardokumentationen för Qlik-produkterna, inklusive License Metrics som finns tillgängligt på www.qlik.com/product-terms.

2.11. "Utbildningstjänster" avser all utbildning eller alla utbildningstjänster som utförs av Qlik i enlighet med villkoren i detta Avtal och alla tillämpliga Orderformulär.

2.12. "Exportkontrollagar" avser exportkontrollagar och förordningar om handelskontroll i USA, EU och andra regeringar, samt förordningar som förkunnats av det amerikanska finansdepartementet Office of Foreign Assets Control, det amerikanska handelsdepartementet, Europeiska unionens råd och deras motsvarigheter enligt tillämplig lag, inklusive alla begränsningar för slutanvändare, slutanvändning och destination.

2.13. "Extern Användning" avser en Auktoriserad tredje parts användning av Qlik-produkter som är avsedda för extern användning i Dokumentationen, under förutsättning att sådan användning endast är i samband med Kundens affärsrelationer med den Auktoriserade tredje parten.

2.14. "IP-krav" är ett krav från tredje part som hävdar att Qlik-produkterna, så som de levereras av Qlik och används enligt detta Avtal, gör intrång i tredje parts upphovsrätt, varumärke eller patent.

2.15. "Beställningsformulär" avser ett beställningsformulär, en arbetsförklaring eller ett skriftligt dokument enligt vilket kunden beställer Qlik-produkter eller -tjänster som ska utföras av Qlik, och fyllas i av Parterna eller av Kunden och en Behörig återförsäljare.

2.16. "Part" eller "Parter" avser Qlik och Kunden, var och en för sig eller båda tillsammans, så som det kan vara fallet.

2.17. "Qliks Policy för Godtagbar Användning" avser Qliks då gällande policy för godtagbar användning av Qlik Cloud som finns på www.qlik.com.

2.18. "Qlik Cloud" avser en abonnemangsbaserad SaaS-lösning som tillhandahålls och förvaltas av Qlik enligt detta Avtal.

2.19. "Qlik-märken" betyder Qliks varumärken, servicemärken, handelsnamn, logotyper och designer, relaterade till Qlik-produkter, oavsett om de specifikt erkänns, registreras eller fulländas, inklusive utan begränsning, de som är listade på Qliks webbplats.

2.20. "Qlik-produkter" innebär Programvaran och Qlik Cloud-produkter som tillhandahålls av Qlik. Qlik-produkter omfattar inte tjänster eller tidiga versioner, beta-versioner eller tekniska förhandsvisningar av produkt erbjudanden.

2.21. "Tjänster" avser Support, Konsulttjänster eller Utbildningstjänster som utförs av Qlik enligt villkoren i detta Avtal och tillämpliga beställningsformulär. Tjänster omfattar inte Qlik Cloud.

2.22. "Programvaran" avser den version av Qlik programvara, i objekt-kodsformat, som tillhandahålls eller gjorts tillgänglig för Kunden och uppdateringar till sådan programvara som Qlik väljer att göra tillgänglig utan extra kostnad för alla de kunder som prenumererar på Support för Programvaran.

2.23. "Support" innebär support för slutanvändare och tillgång till uppdateringar för Qlik-produkterna, som tillhandahålls av Qlik som en del av ett abonnemang eller i enlighet med ett supportavtal.

3. Kundens Rättigheter och Ansvar

3.1. Användning av Qlik-produkter. Med förbehåll för villkoren i detta Avtal beviljar Qlik Kunden en världsomspännande, icke-exklusiv, icke-överförbar och icke-underlicensierbar rätt för sina Auktoriserade Användare att få tillgång till eller använda Qlik-

been executed, then Customer means the entity identified on the Order Form.

2.9. "Delivery Date" means the date on which access to the Qlik Products is initially made available (via download or otherwise) to Customer or to the Authorized Reseller as applicable, which date may be specified in an Order Form.

2.10. "Documentation" means the then-current user documentation for the Qlik Products, including the product metrics available at www.qlik.com/product-terms.

2.11. "Education Services" means any training or education services performed by Qlik under the terms of this Agreement and any applicable Order Form.

2.12. "Export Control Laws" means export control laws and regulations of the U.S., E.U., and other governments, as well as regulations declared by the U.S. Department of the Treasury Office of Foreign Assets Control, the U.S. Department of Commerce, the Council of the E.U. and their counterparts under applicable law, including all end user, end-use and destination restrictions.

2.13. "External Use" means an Authorized Third Party's use of any Qlik Products, which are designated for external use in the Documentation, provided such use is solely in connection with Customer's business relationship with the Authorized Third Party.

2.14. "IP Claim" means a claim brought by a third party alleging that the Qlik Products, as delivered by Qlik and used as authorized under this Agreement, infringes upon any third-party copyright, trademark or a patent.

2.15. "Order Form" means an order form, statement of work or written document pursuant to which Customer orders Qlik Products or Services to be performed by Qlik, and executed by the Parties or by Customer and an Authorized Reseller.

2.16. "Party" or "Parties" means Qlik and Customer, individually and collectively, as the case may be.

2.17. "Qlik Acceptable Use Policy" means Qlik's then-current Qlik Cloud Acceptable Use Policy located at www.qlik.com.

2.18. "Qlik Cloud" means a subscription-based, SaaS solution provided and managed by Qlik under this Agreement.

2.19. "Qlik Marks" means Qlik's trademarks, service marks, trade names, logos, and designs, relating to Qlik Products, r, whether or not specifically recognized, registered or perfected, including without limitation, those listed on Qlik's website.

2.20. "Qlik Products" means Software and Qlik Cloud products provided by Qlik.. Qlik Products do not include Services or early release, beta versions or technical previews of product offerings.

2.21. "Services" means Support, Consulting Services or Education Services performed by Qlik under the terms of this Agreement and any applicable Order Form. Services does not include Qlik Cloud.

2.22. "Software" means the generally available release of the Qlik software, in object code form, initially provided or made available to Customer as well as updates thereto that Qlik elects to make available at no additional charge to all of its customers that subscribe to Support for the Software.

2.23. "Support" means end user support and access to updates for the Qlik Products, which are provided by Qlik as part of a subscription or pursuant to a support contract.

3. Customer Rights and Responsibilities

3.1. Use of Qlik Products. Subject to the terms of this Agreement, Qlik grants to Customer a world-wide, non-exclusive, non-transferable and non-sublicensable right for its Authorized Users to access or use Qlik Products for Customer's internal business

produkterna för Kundens interna affärsverksamhet och för Extern Användning, under förutsättning att all användning av Qlik-produkterna: (i) sker i enlighet med Dokumentationen och detta Avtal och (ii) i den auktoriserade omfattningen och de auktoriserade kvantiteterna som kan specificeras i ett Beställningsformulär.

3.2. Tjänster. Support för Programvaran kommer att tillhandahållas av Qlik i enlighet med Qliks Supportpolicy och för Qlik Cloud i enlighet med Qliks servicenivåavtal (båda tillgängliga på www.qlik.com/product-terms) för Kundens abonnemangsperiod. Qlik kan tillhandahålla Konsulttjänster eller Utbildningstjänster till kunden i enlighet med detta avtal, tillämpliga produktbeskrivningar (tillgängliga på www.qlik.com/product-terms) och tillämpliga Beställningsformulär.

3.3. Garanti för Konsulttjänster och Utbildning. Qlik garanterar att Konsulttjänsterna och Utbildningstjänsterna kommer att utföras med rimlig omsorg och skicklighet i enlighet med allmänt accepterade branschstandarder. För varje påstått brott mot denna garanti måste Kunden meddela Qlik om garantianspråket inom trettio (30) dagar från det att Kunden mottagit de tillämpliga Konsulttjänsterna eller Utbildningstjänsterna. Kundens exklusiva rättsmedel och Qliks exklusiva ansvar med avseende på brott mot denna garanti är, enligt Qliks val och kostnad, att antingen: (i) utföra de bristfälliga Konsulttjänsterna eller Utbildningstjänsterna på nytt, eller (ii) återbetala de avgifter som betalats för de bristfälliga Konsulttjänsterna eller Utbildningstjänsterna till Kunden. Kunden skall i skälig omfattning bistå Qlik i Qliks ansträngningar att avhjälpa brott mot denna garanti.

3.4. Användarbegränsningar. Med undantag för då detta Avtal uttryckligen anger att det är tillåtet skall Kunden inte, eller tillåta någon, eller bevilja någon att göra följande:

3.4.1. distribuera, förmedla, låna ut, leasa, dela, sälja, överlåta, underlicensiera, hyra ut, eller tidsdela någon av Qlik-produkterna, eller någon av dess komponenter eller produktnycklar, eller tillåta tredje parter att ladda ned eller installera någon Programvara;

3.4.2. kopiera, dekompile, disassemblera eller bakåtkompilera eller på annat sätt försöka extrahera eller härleda källkoden eller andra metoder, algoritmer eller procedurer från Programvaran, såvida det inte uttryckligen tillåts enligt tillämplig lag, eller modifiera, anpassa, översätta eller skapa derivatverk baserat på Qlik-produkterna;

3.4.3. ändra eller kringgå någon produkt-, nyckel- eller licensbegränsning, eller överföra eller överlåta en namngiven användarlicens eller rättighet, på ett sådant sätt att Kunden kan överskrida köpta mängder, åsidosätta eventuella användningsbegränsningar eller låta flera användare dela sådan rätt att överskrida köpta kvantiteter;

3.4.4. använda, erbjuda, bädda in eller på annat sätt utnyttja Qlik-produkterna, oavsett om det sker mot en avgift eller inte, i något erbjudande från en hanterad tjänsteleverantör (MSP), plattform som en tjänst eller integrationsplattform som en tjänst (PaaS eller iPaaS), servicebyrå eller annan liknande produkt eller erbjudande, inklusive att erbjuda fristående Qlik-produkter som en värdtjänst;

3.4.5. använda Qlik-produkterna om kunden är en konkurrent, eller använda Qlik-produkterna på något sätt som konkurrerar med Qlik, inklusive men inte begränsat till, benchmarking, insamling och publicering av data eller analyser relaterade till Qlik-produkternas prestanda, eller utveckling eller marknadsföring en produkt som är konkurrenskraftig med Qlik-produkter eller tjänster; eller

3.4.6. använda Qlik-produkterna på något sätt eller i något syfte som kränker, missbrukar eller på annat sätt bryter mot någon immateriell rättighet eller annan rättighet som tillhör någon tredje part eller som bryter mot någon tillämplig lag; eller

3.4.7. störa eller avbryta Qlik-produkternas integritet, funktion eller prestanda eller störa andras användning eller åtnjutande av dem.

operations and for External Use, provided any use of Qlik Products shall be: (i) in accordance with the Documentation and this Agreement; and (ii) for the authorized scope and quantities which may be specified in an Order Form.

3.2. Services. Support for Software will be provided by Qlik in accordance with Qlik's Support Policy, and for Qlik Cloud in accordance with Qlik's Service Level Agreement (both available at www.qlik.com/product-terms) for Customer's subscription period. Qlik may provide Consulting or Education Services to Customer pursuant to this Agreement, any applicable product descriptions (available at www.qlik.com/product-terms) and any applicable Order Form.

3.3. Consulting and Education Warranty. Qlik warrants that Consulting Services and Education Services will be performed using reasonable care and skill consistent with generally accepted industry standards. For any claimed breach of this warranty, Customer must notify Qlik of the warranty claim within thirty (30) days of Customer's receipt of the applicable Consulting Services or Education Services. Customer's exclusive remedy and Qlik's sole liability with regard to any breach of this warranty will be, at Qlik's option and expense, to either: (i) re-perform the non-conforming Consulting Services or Education Services; or (ii) refund to Customer the fees paid for the non-conforming Consulting Services or Education Services. Customer shall provide reasonable assistance to Qlik in support of its efforts to furnish a remedy for any breach of this warranty.

3.4. Use Restrictions. Except as expressly permitted by this Agreement, Customer will not, nor permit or authorize anyone to:

3.4.1. distribute, convey, lend, lease, share, sell, transfer, sublicense, rent, or time share any of the Qlik Products, or any of its components or product keys, or permit third parties to download or install any Software;

3.4.2. copy, decompile, disassemble or reverse engineer or otherwise attempt to extract or derive the source code or any methods, algorithms or procedures from the Qlik Products, except as otherwise expressly permitted by applicable law, or modify, adapt, translate or create derivative works based upon the Qlik Products;

3.4.3. alter or circumvent any product, key or license restrictions, or transfer or reassign a named user license or entitlement, in such a manner that enables Customer to exceed purchased quantities, defeat any use restrictions, or allows multiple users to share such entitlement to exceed purchased quantities;

3.4.4. use, offer, embed, or otherwise exploit the Qlik Products, whether or not for a fee, in any managed service provider (MSP) offering; platform as a service or integration platform as a service (PaaS or iPaaS) offering; service bureau; or other similar product or offering, including offering standalone Qlik Products as a hosted service;

3.4.5. use the Qlik Products if Customer is a competitor, or use the Qlik Products in any manner that competes with Qlik, including but not limited to, benchmarking, collecting and publishing data or analysis relating to the performance of the Qlik Products, or developing or marketing a product that is competitive with any Qlik Product or service;

3.4.6. use the Qlik Products in any manner or for any purpose that infringes, misappropriates or otherwise violates any intellectual property right or other right of any third party or that violates any applicable law; or

3.4.7. interfere with or disrupt the integrity, operation, or performance of the Qlik Products or interfere with the use or enjoyment of it by others.

3.5. Qlik-märken. Så länge Kunden har rätt att få åtkomst till och använda Qlik-produkter, beviljar Qlik Kunden en icke exklusiv, icke överförbar och begränsad rätt att använda Qlik-märken enbart i syfte att marknadsföra tillåten användning av Qlik-produkter. All användning av Qlik-varumärken måste vara förenlig med Qlik logotyp- och varumärkespolicy som finns på www.qlik.com. Kunden får inte ta bort eller dölja någon upphovsrätt, något varumärke eller någon annan äganderättsuppgift som visas eller ingår i Qlik-produkterna.

3.6. Tillgång. Qlik kommer att göra Qlik-produkterna och Tjänsterna tillgängliga för Kunden i enlighet med de lagar och myndighetsföreskrifter som gäller för Qliks tillhandahållande av sina Produkter och Tjänster till kunder i allmänhet. Kunden får endast använda Qlik-produkter som aktiverats med en produktnyckel eller andra autentiseringsuppgifter som tillhandahålls av Qlik eller via en Behörig återförsäljare. Kunden är ensam och direkt ansvarig (a) för att upprätthålla säkerheten för alla nycklar, användar-ID, lösenord och andra referenser, (b) för alla handlingar och försummelser som utförs av dess Auktoriserade användare eller under någon av dess nycklar eller referenser, (c) för Kundens och Auktoriserade användares efterlevnad av detta Avtal och tillämpliga lagar, inklusive Exportkontrolllagar, och (d) för att omgående meddela Qlik om all obehörig användning eller åtkomst och vidta alla nödvändiga åtgärder för att avsluta sådan obehörig användning eller åtkomst. Kunden ska ge Qlik sådant samarbete och sådan hjälp i samband med obehörig användning eller åtkomst som Qlik rimligen kan begära.

3.7. Betalning. Kunden ska betala eventuella avgifter i enlighet med de betalningsvillkor som anges i Beställningsformuläret. Betalningar är icke-avbokningsbara, icke-återbetalbara och kan inte krediteras och ger ingen rätt till kompensation eller upphävande, såvida inte annat uttryckligen föreskrivs i detta Avtal. Utan hinder av något annat i Beställningsformuläret förfaller alla abonnemangsavgifter till betalning för hela abonnemangsperioden när de köps, och arrangemang som tillåter delbetalningar tillhandahålls Kunden endast som ett tillmötesgående som ska anses återkallat av Qlik vid uppsägning i enlighet med avsnitt 7.2, eller kan återkallas av Qlik i avsaknad av uppsägning vid ett väsentligt brott mot detta Avtal från Kundens sida, enligt Qliks gottfinnande. Obetalda avgifter kan bli föremål för en förseningsavgift i enlighet med Beställningsformuläret för eventuellt utestående saldo, eller den högsta tillåtna satsen enligt lag, beroende på vad som är lägre. Avgifter för Konsulttjänster eller Utbildningstjänster är exklusiva resekostnader och utgifter. Om Kunden inte gör betalning i rätt tid kan Qlik, utan att begränsa sina andra rättigheter och åtgärder, tillfälligt stänga av Kundens konto eller tillgång till Qlik-produkterna. Kunden förblir ansvarig för alla avgifter som uppstått före och under en eventuell avstängning. Om användningen av Qlik-produkter av Kund överskrider de köpta kvantiteterna ("Överskott"), kommer Kunden, utan att begränsa Qliks andra rättigheter och åtgärder enligt lag eller i övrigt, kommer Kunden att faktureras och betala för sådant Överskott enligt vad som anges i ett Beställningsformulär.

3.8. Skatter. Avgifterna inkluderar inte moms, användning, källskatt eller andra skatter och avgifter. Kunden samtycker till att erlägga tillämpliga skatter, avgifter för offentliggörande, tullavgifter, avdrag eller återbärningar, som Qlik är skyldig att betala eller redovisa, exklusive Qliks inkomstskatter. Kunden skall direkt betala alla sådana skatter eller avgifter som uppkommer, såvida inte Kunden i god tid och på lämpligt sätt förser Qlik med ett giltigt certifikat för undantag, eller annat bevis på att objekten inte är beskattningsbara.

3.9. Faktureringsinformation. Kunden samtycker till att förse Qlik med korrekt, snabb och fullständig betalnings- och faktureringsinformation, inklusive aktuell kontaktinformation och moms skatteidentifikationsnummer.

4. Immateriella rättigheter och skadestånd

4.1. Äganderätt. Kunden behåller alla rättigheter, äganderätt och anspråk i och till allt innehåll. Qlik behåller alla rättigheter, äganderätter och anspråk i och till Qlik-produkterna och, i förekommande fall, alla leveranser som härrör från utförandet av Konsulttjänsterna, inklusive all know-how, alla metoder,

3.5. Qlik Marks. For so long as Customer has the right to access and use Qlik Products, Qlik grants to Customer a non-exclusive, non-transferable and limited right to use Qlik Marks for the sole purpose of promoting any permitted use of Qlik Products. Any use of Qlik Marks must be in compliance with the Qlik Logo and Trademark Policy available at www.qlik.com. Customer may not remove or obscure any copyright, trademark or other proprietary notice displayed or included in the Qlik Products.

3.6. Access. Qlik will make the Qlik Products and Services available to Customer in accordance with laws and government regulations applicable to Qlik's provision of its Products and Services to customers generally. Customer may only use Qlik Products activated with a product key or other credentials provided by Qlik or via an Authorized Reseller. Customer is solely and directly responsible (a) for maintaining the security of all keys, user IDs, passwords and other credentials, (b) for all acts and omissions taken by its Authorized Users or under any of its keys or credentials; (c) for Customer's and Authorized Users' compliance with this Agreement and applicable laws, including Export Control Laws; and (d) to promptly notify Qlik of any unauthorized use or access and take all steps necessary to terminate such unauthorized use or access. Customer will provide Qlik with such cooperation and assistance related to any unauthorized use or access as Qlik may reasonably request.

3.7. Payment. Customer shall pay any fees due in accordance with the payment terms set forth in the Order Form. Payments are non-cancelable, non-refundable and non-creditable with no right of offset or suspension, except as otherwise expressly provided in this Agreement. Notwithstanding anything to the contrary in the Order Form, all subscription fees are due and owing for the full subscription period when purchased, and any arrangement permitting installment payments is provided to Customer solely as a courtesy that shall be deemed revoked by Qlik upon termination pursuant to Section 7.2, or, absent termination, may be revoked by Qlik upon a material breach of this Agreement by Customer at Qlik's discretion. Unpaid fees may be subject to a late fee as set forth in an Order Form on any outstanding balance, or the maximum rate permitted by law, whichever is lower. Fees for Consulting Services or Education Services are exclusive of travel costs and expenses. If Customer fails to make any payment when due, Qlik may, without limiting its other rights and remedies, temporarily suspend Customer's account or access to Qlik Products. Customer will remain responsible for all fees incurred before and during any suspension. In the event Customer's use of Qlik Products exceeds purchased quantities ("Overage"), without limiting Qlik's other rights and remedies at law or in equity, Customer will be invoiced and shall pay for such Overage as specified in an Order Form.

3.8. Taxes. Fees do not include sales, use, withholding, value-added or other taxes or duties. Customer agrees to pay all applicable taxes, public fees, duties, deductions or withholdings for which Qlik is required to pay or account, exclusive of any tax on Qlik's income. Customer shall directly pay any such taxes or duties assessed against it, unless Customer provides Qlik in a timely manner with a valid certificate of exemption or other evidence that items are not taxable.

3.9. Billing Information. Customer agrees to provide Qlik with accurate, timely and complete payment and invoicing information, including current contact information and tax identification numbers.

4. Intellectual Property Rights and Indemnification

4.1. Ownership. Customer retains all right, title and interest in and to all Content. Qlik retains all right, title and interest in and to the Qlik Products and if applicable, all deliverables resulting from performance of Consulting Services, including all know-how, methodologies, designs and improvements to the Qlik Products, but

konstruktioner och förbättringar av Qlik-produkterna, men exklusive allt innehåll som inkorporerats i sådana leveranser. Qlik beviljar härmed Kunden en icke exklusiv licens att använda eventuella resultat eller arbetsprodukter som följer av Konsulttjänster i samband med Kundens behöriga användning av Qlik-produkterna.

4.2. Behållande av rättigheter. Ingen äganderätt relaterad till Qlik-produkter överförs eller säljs till Kunden eller någon Autoriserad användare enligt detta Avtal. Alla immateriella rättigheter som inte uttryckligen beviljas till Kunden är reserverade och Qlik, dess dotterbolag, och deras respektive leverantörer eller licensgivare, i förekommande fall, behåller alla rättigheter, äganderätt och intressen i och till Qlik-produkterna, inklusive alla immateriella rättigheter som anges däri, liksom vad gäller alla Qlik-märken. Kunden är inte skyldig att ge Qlik några förslag eller feedback om Qlik-produkterna, men om Kunden väljer att göra det, kan Qlik använda och modifiera denna feedback för valfritt ändamål, inklusive att utveckla och förbättra Qlik-produkterna, utan ansvar, tidsbegränsning, begränsning eller betalning till Kunden.

4.3. Skadeslöshet. Qlik ska försvara, ersätta och hålla Kunden och dess styrelseledamöter, tjänstemän, anställda, agenter och tillåtna efterträdare och uppdragstagare skadeslösa från alla skador och kostnader som tilldelas Kunden och dess styrelseledamöter, tjänstemän, anställda, agenter, efterträdare och uppdragstagare som ett resultat av ett IP-krav. Kunden ska försvara, ersätta och hålla Qlik och dess styrelseledamöter, chefer, tjänstemän, anställda, agenter, återförsäljare, licensgivare, dotterbolag, efterträdare och rättssinnehavare skadeslösa från alla skador och kostnader som tilldelas Qlik till följd av ett krav från tredje part som påstår att: (i) Kundens externa användning av Qlik-produkterna eller användning av Innehåll med Qlik-produkterna gör intrång i tredje parts rättigheter, inklusive upphovsrätt, varumärke eller patent, eller (ii) Kundens underlåtenhet att följa någon Exportkontrolllag.

4.4. Förfaranden. Varje parts skadeståndsförpliktelse är föremål för: (i) omedelbart skriftligt meddelande till den skadeslöshållande parten om ett anspråk; (ii) samtycke för att tillåta den skadeslöshållande parten att ha ensam kontroll över försvaret och relaterade förlikningsförhandlingar; och (iii) tillhandahållande av information, auktoritet och bistånd som är nödvändigt för att försvara och hantera ett ersättningskrav. Den ersättningskyldiga Parten får inte ge sitt samtycke till en dom eller ingå en förlikning som innebär att den ersättningsberättigade Parten erkänns som ansvarig eller att den ersättningsberättigade Parten får förelägganden eller andra icke-monetära åtgärder som påverkar den ersättningsberättigade Parten, utan den ersättningsberättigade Partens förhandsgodkännande, vilket inte får nekas på ett oskäligt sätt.

4.5. Undantag. Qlik kommer inte att vara ansvarig för IP-krav som härrör från eller är baserade på: (i) otillåten användning, reproduktion eller distribution av Qlik-produkterna, (ii) modifiering eller ändring av Qlik-produkterna utan Qlik's föregående skriftliga godkännande, (iii) användning av Qlik-produkterna i kombination med annan programvara, hårdvara, data från tredje part eller annat material som inte tillhandahålls av Qlik eller som inte uttryckligen är godkänt i den tillämpliga Dokumentationen, (iv) användning av en tidigare version av Qlik-produkten, om användning av en nyare version av Qlik-produkten skulle ha undvikit ett sådant krav, eller (v) material från tredje part som inte används i enlighet med Dokumentationen.

4.6. Åtgärderl. Om Qlik-produkten blir, eller enligt Qlik's åsikt sannolikt kommer att bli, föremål för ett IP-krav kan Qlik, efter eget gottfinnande och på egen bekostnad, antingen: (i) se till att Kunden får rätt att fortsätta använda Qlik-produkten i enlighet med detta Avtal, (ii) ersätta eller ändra Qlik-produkten så att den inte gör intrång samtidigt som den behåller en i stort sett likartad funktionalitet, eller (iii) om ingen av de föregående åtgärderna rimligen kan tillhandahållas av Qlik, säga upp alla rättigheter att använda Qlik-produkterna (utan att det krävs ett beslut av en domstol eller skiljedomare) och i tillämpliga fall återbetala en proportionell del av de oanvända förskottsbetalda avgifterna.

4.7. ENDA OCH EXKLUSIVA GOTTGÖRELSE. DENNA PUNKT 4 ANGER QLIK'S ENDA OCH FULLSTÄNDIGA SKYLDIGHET OCH ANSVAR, OCH KUNDENS OCH DESS DOTTERBOLAGS ENDA

excluding any Content incorporated into any such deliverable. Qlik hereby grants Customer a non-exclusive license to use any deliverables or work product that are the result of any Consulting Services in connection with Customer's authorized use of the Qlik Products.

4.2. Retention of Rights. No title or ownership of any proprietary or other rights related to Qlik Products is transferred or sold to Customer or any Authorized User pursuant to this Agreement. All intellectual property rights not explicitly granted to Customer are reserved and Qlik, its affiliates, and their respective suppliers or licensors, where applicable retain all right, title and interest in and to the Qlik Products, including all intellectual property rights embodied therein, as well as to all Qlik Marks. Customer is not obligated to provide Qlik with any suggestions or feedback about the Qlik Products, but if Customer elects to do so, Qlik may use and modify this feedback for any purpose, including developing and improving the Qlik Products, without any liability, time limitation, restriction, or payment to Customer.

4.3. Indemnification. Qlik shall defend, indemnify and hold Customer and its directors, officers, employees, agents, and permitted successors and assigns harmless from any damages and costs awarded against Customer and its directors, officers, employees, agents, successors and assigns as a result of an IP Claim. Customer shall defend, indemnify and hold Qlik and its directors, managers, officers, employees, agents, resellers, licensors, affiliates, successors and assigns harmless from any damages and costs awarded against Qlik as a result of a third-party claim alleging: (i) Customer's External Use of the Qlik Products or use of Content with Qlik Products infringes upon any third party rights, including any copyright, trademark or patent, or (ii) Customer's failure to comply with any Export Control Laws.

4.4. Procedures. Each party's indemnification obligation is subject to: (i) prompt notification of a claim in writing to the indemnifying party; (ii) consent to allow the indemnifying party to have sole control of the defense and any related settlement negotiations; and (iii) provision of information, authority and assistance as necessary for the defense and settlement of an indemnified claim. The indemnifying Party shall not consent to entry into judgment or enter into any settlement that admits liability of the indemnified Party or provides for injunctive or other non-monetary relief affecting the indemnified Party, without the prior consent of the indemnified Party, which consent shall not be unreasonably withheld.

4.5. Exceptions. Qlik will not be liable for any IP Claim arising from or based upon: (i) any unauthorized use, reproduction or distribution of the Qlik Products; (ii) any modification or alteration of the Qlik Products without the prior written approval of Qlik; (iii) use of the Qlik Products in combination with any other software, hardware, third-party data or other materials not provided by Qlik or expressly authorized in the applicable Documentation; (iv) use of a prior version of the Qlik Product, if use of a newer version of the Qlik Product would have avoided such claim; or (v) any Third-Party Materials not used in accordance with the Documentation.

4.6. Remedies. If the Qlik Product becomes, or, in Qlik's opinion, is likely to become, the subject of an IP Claim, Qlik may, at its option and expense, either: (i) obtain the right for Customer to continue using the Qlik Product in accordance with this Agreement; (ii) replace or modify the Qlik Product so that it becomes non-infringing while retaining substantially similar functionality; or (iii) if neither of the foregoing remedies can be reasonably provided by Qlik, terminate all rights to use the Qlik Products (without need for a ruling by a court or arbitrator) and refund as applicable a pro rata portion of unused, prepaid fees.

4.7. SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY. THIS SECTION 4 STATES QLIK'S SOLE AND ENTIRE OBLIGATION AND LIABILITY, AND CUSTOMER'S AND ITS AFFILIATES' SOLE AND EXCLUSIVE

OCH EXKLUSIVA RÄTT OCH GOTTGÖRELSE, FÖR ALLA PÅSTÅENDEN OM INTRÅNG ELLER PÅSTÄDDA ÖVERTRÄDELSE AV IMMATERIELLA RÄTTIGHETER.

5. Ansvarsbegränsning.

5.1. Ansvarsbegränsning. Förutom: (i) varje parts ersättningsförpliktelser enligt detta Avtal, (ii) dödsfall eller kroppsskada som orsakats av en Parts oaktsamhet, (iii) Kundens betalningsskyldigheter, och (iv) Kundens brott mot Qlik's immateriella rättigheter, skall vardera Parts totala, ackumulerade skadeståndsansvar för skadeståndspråk, förluster, kostnader (inklusive advokatkostnader) och andra skador som uppstår under eller är relaterade till detta Avtal oavsett hur dessa skador uppstått, och oavsett om talan grundas i avtal, allmänna skadeståndsrättsliga regler (inklusive försummelse eller strikt ansvar) eller annat, vara begränsat till de faktiska skador som uppstått, vilka under inga omständigheter skall överstiga totala avgifter som Kunden har betalat eller ska betala under den period på tolv (12) månader som föregick förlusterna eller skadorna som gav upphov till anspråket och som kan hänföras till de specifika produkterna eller tjänsterna som orsakat sådana skador eller ett tusen dollar (1 000 USD).

5.2. Undantag Från Ansvar för Skada. UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER KOMMER QLIK, DESS DOTTERBOLAG, ELLER DESS DIREKTÖRER, MEDARBETARE, AGENTER, EFTERTRÄDARE, LEVERANTÖRER ELLER LICENSIVIVARE, KOMMER UNDER NÅGRA SOM HELST OMSTÄNDIGHETER ATT ANSVARA FÖR SKADA PÅ GRUND AV UTEBLIVNA BESPARINGAR, VINSTER ELLER INTÄKTER, FÖRLORADE ELLER FÖRSTÖRDA DATA, FÖRLORAD GOODWILL ELLER FÖRLORAT RENOMMÉ, FELAKTIGA DATA, KOSTNADER FÖR INFÖRSKAFFANDE AV ERSÄTTANDE VAROR, TJÄNSTER ELLER PROGRAMVARA ELLER FÖR INDIREKTA, OFÖRUTSEDDA ELLER SÄRSKILDA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR. OAVSETT HUR SKADAN ELLER FÖRLUSTEN UPPSTÅTT OCH OAVSETT VILKEN ANSVARSTEORI SOM LIGGER TILL GRUND (INKLUSIVE OAKTSAMHET ELLER STRIKT ANSVAR), ÄVEN OM QLIK AVISERATS OM RISKEN FÖR UPPKOMST AV SÅDAN SKADA ELLER FÖRLUST. QLIK-PRODUKTER ÄR INTE AVSEDDA FÖR ANVÄNDNING MED ELLER FÖR RISKFYLLDA AKTIVITETER OCH QLIK KOMMER INTE ATT ANSVARA FÖR NÅGRA ANSPRÅK ELLER SKADOR SOM UPPKOMMER AV POTENTIellt FARLIG ANVÄNDNING AV QLIK-PRODUKTERNA.

5.3. BEGRÄNSNINGAR, UNDANTAG OCH ANSVARSFRISKRIVNINGAR SOM INGÅR I DETTA AVTAL ÄR OBEROENDE AV NÅGON ÖVERENSKOMMEN GOTTGÖRELSE SPECIFICERAD I DETTA AVTAL OCH GÄLLER I STÖRSTA MÖJLIGA UTSTRÄCKNING SOM TILLÅTS ENLIGT GÄLLANDE LAG, OAKTAT NÅGON BRIST I DEN EGENTLIGA AVSIKTEN MED NÅGON GOTTGÖRELSE. I DEN UTSTRÄCKNING QLIK ENLIGT GÄLLANDE LAGSTIFTNING INTE FÅR FRISKRIVA SIG FRÅN NÅGON GARANTI ELLER BEGRÄNSA SITT ANSVAR SKALL OMFATTNINGEN ELLER VARAKTIGHETEN AV EN SÅDAN GARANTI, LIKSOM OMFATTNINGEN AV QLIK'S ANSVAR, VARA MINSTA TILLÅTNA ENLIGT SÅDAN TILLÄMPLIG LAG. OM EN FRISKRIVNING, EN RÄTTIGHET ELLER ETT AVHJÄLPANDE GENOMDRIVS I ENLIGHET MED TVINGANDE LAGSTIFTNING SKALL DETTA SKE ENDAST I DET SYFTE SOM LAGEN AVSER OCH I ENLIGHET MED DE PROCEDURER OCH BEGRÄNSNINGAR SOM SÅDAN LAG SÄRSKILT FÖRESKRIVER.

5.4. Inga Tredjepartsförmånstagare. Garantierna och andra skyldigheter för Qlik enligt detta Avtal gäller endast för, och för Kundens enda fördel, trots de Auktoriserade Tredje Parts rättigheter att komma åt eller använda Programvaran. Med undantag för vad som föreskrivs i tillämplig lagstiftning kommer ingen person eller enhet att betraktas som tredjepartsförmånstagare till detta Avtal eller på annat sätt ha rätt att få eller genomdriva några rättigheter eller gottgörelse i relation till detta Avtal.

5.5. Ansvarsfriskrivning. MED UNDANTAG FÖR VAD SOM UTTRYCKLIGEN ANGES GER I DETTA AVTAL QLIK INGA GARANTIER MED AVSEENDE PÅ QLIK-PRODUKTERNA,

RIGHT AND REMEDY, FOR ANY CLAIM OF INFRINGEMENT OR ALLEGED VIOLATION OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS.

5. Limitation of Liability

5.1. Limitation of Liability. Except for: (i) each Party's indemnification obligations under this Agreement, (ii) death or bodily injury caused by a Party's negligence; (iii) Customer's payment obligations; and (iv) Customer's violation of Qlik's intellectual property rights, each Party's maximum, cumulative liability for any claims, losses, costs (including attorney's fees) and other damages arising under or related to this Agreement, regardless of the form of action, whether in contract, tort (including negligence or strict liability) or otherwise, will be limited to actual damages incurred, and will in no event exceed the greater of the amount of fees paid or payable by Customer for the twelve (12) month period preceding the loss or damages giving rise to the claim, and attributable to the specific products or services giving rise to such damages, or one thousand U.S. dollars (USD \$1,000)..

5.2. Exclusion of Damages. IN NO EVENT WILL QLIK, ITS AFFILIATES, OR THEIR RESPECTIVE DIRECTORS, EMPLOYEES, AGENTS, SUCCESSORS, ASSIGNS SUPPLIERS OR LICENSORS, BE LIABLE FOR ANY LOSS OF SAVINGS, PROFITS OR REVENUES, LOSS OR CORRUPTION OF DATA, GOODWILL, OR REPUTATION, INACCURACY OF ANY DATA, THE COST OF PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS, SERVICES OR SOFTWARE, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, HOWSOEVER ARISING AND REGARDLESS OF THE THEORY OF LIABILITY (INCLUDING NEGLIGENCE OR STRICT LIABILITY), EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE OR LOSS. QLIK PRODUCTS ARE NOT INTENDED FOR USE WITH OR FOR HIGH RISK ACTIVITIES AND QLIK WILL NOT BE LIABLE FOR ANY CLAIMS OR DAMAGES ARISING FROM INHERENTLY DANGEROUS USE OF THE QLIK PRODUCTS.

5.3. THE LIMITATIONS, EXCLUSIONS AND DISCLAIMERS CONTAINED IN THIS AGREEMENT ARE INDEPENDENT OF ANY AGREED REMEDY SPECIFIED IN THIS AGREEMENT AND WILL APPLY TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, EVEN IF ANY AGREED REMEDY IS FOUND TO HAVE FAILED OF ITS ESSENTIAL PURPOSE. TO THE EXTENT THAT QLIK MAY NOT, AS A MATTER OF LAW, DISCLAIM ANY WARRANTY OR LIMIT ITS LIABILITIES, THE SCOPE OR DURATION OF SUCH WARRANTY AND THE EXTENT OF QLIK'S LIABILITY WILL BE THE MINIMUM PERMITTED UNDER SUCH LAW. IF A WAIVER, RIGHT, OR REMEDY IS EXERCISED PURSUANT TO MANDATORY LAW, IT SHALL BE EXERCISED SOLELY FOR THE PURPOSE PROVIDED AND IN CONFORMANCE WITH THE PROCEDURES AND LIMITATIONS EXPRESSLY PROVIDED FOR BY SUCH LAW.

5.4. No Third-Party Beneficiaries. The warranties and other obligations of Qlik under this Agreement run only to, AND for the sole benefit of Customer, notwithstanding any RIGHTS of Authorized Third Parties to access or use the Qlik Products. Except as otherwise mandated by applicable law, no person or entity will be considered a third-party beneficiary of this Agreement or otherwise entitled to receive or enforce any rights or remedies in relation to this Agreement.

5.5. Warranty Disclaimer. EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH IN THIS AGREEMENT, QLIK MAKES NO OTHER WARRANTIES AND HEREBY DISCLAIMS ALL OTHER

KONSULTTJÄNSTER, UTBILDNINGSTJÄNSTER, ELLER NÅGOT ANNAT SYFTE I DETTA AVTAL OCH FRISKRIVER SIG HÄRMED QLIK FRÅN ALLA ANDRA GARANTIER, UTTRYCKTA, ANTYDDA ELLER LAGSTADGADE, INKLUSIVE MEN EJ BEGRÄNSAT TILL GARANTIER SOM HÄNFÖR SIG TILL SÄLJBARHET, TILLFREDSSTÄLLANDE KVALITET, ICKE-INTRÅNG OCH LÄMPLIGHET FÖR VISST ÄNDAMÅL (ÄVEN OM QLIK HAR UNDERRÄTTATS OM SÅDANT ÄNDAMÅL). QLIK GARANTERAR INTE ATT QLIK-PRODUKTERNA OCH TJÄNSTERNA KOMMER ATT VARA FELFRIA, HELT SÄKRA ELLER UPPFYLLA KUNDENS KRAV.

6. Sekretess

Vardera Parten ska skydda den andra Partens Konfidentiella Information med samma omsorg som används för att skydda sin egen Konfidentiella Information, men under inga omständigheter mindre än en rimlig omsorgsnivå. Den mottagande Parten får inte: (i) använda Konfidentiell Information för något ändamål som ligger utanför detta Avtals räckvidd eller (ii) frivilligt avslöja Konfidentiell Information utom till anställda, entreprenörer och ombud i enlighet med vad som krävs för att fullgöra sina skyldigheter enligt detta Avtal. Det föregående till trots kan en Part offentliggöra den andra Partens Konfidentiella Information i den omfattning som det krävs att sådan information offentliggörs enligt utslag eller krav från domstol, en förvaltningsmyndighet eller annan statlig myndighet, förutsatt att sådan Part, i den omfattning lagen tillåter, utan dröjsmål underrättar den andra Parten om sådant utslag/sådant krav så att denne kan ansöka om förbud eller motsvarande rättsmedel. Vardera Parts sekretessåtagande för Konfidentiell Information under detta Avtal gäller under en period om tre (3) år efter detta Avtals upphörande, dock förutsatt att Parternas skyldigheter fortsätter att gälla efter Avtalets upphörande vad gäller den Konfidentiella Informationen och så länge som den Konfidentiella Informationen fortsätter att vara en företagshemlighet enligt tillämplig lagstiftning. Parterna erkänner och är överens om att Qlik-produkterna och all prisinformation ska vara Qliks Konfidentiella Information.

7. Giltighetstid och uppsägning

7.1. Giltighetstid. Detta avtal börjar gälla vid det första tillfället som infaller först av antingen det datum för det första Beställningsformuläret som hänvisar till detta Avtal eller det datum då kunden först kommer åt eller använder Qlik-produkter, och ska gälla tills alla rättigheter att använda Qlik-produkter löper ut eller sägs upp enligt ett eller flera Beställningsformulär. Om inte annat anges på ett Beställningsformulär ska Qlik-produktabonnemang börja vid Leveransdatumet och förnyas automatiskt för på varandra följande årsperioder, såvida inte någon av parterna meddelar skriftligt på förhand om icke-förnyelse till den andra parten minst fyrtiofem (45) dagar före slutet på den dåvarande abonnemangsperioden. Abonnemanget kan inte sägas upp helt eller delvis under en abonnemangsperiod. Abonnemangsvavgifterna kan komma att höjas på grundval av gällande priser vid förnysetillfället.

7.2. Uppsägning vid avtalsbrott eller Insolvens. Vardera Parten kan säga upp detta Avtal eller något tillämpligt Beställningsformulär, licens eller abonnemang (utan att vända sig till domstol eller andra rättsliga åtgärder) om den andra Parten inte lyckas avhjälpa ett väsentligt avtalsbrott inom trettio (30) dagar efter skriftligt meddelande om sådant brott, förutsatt att Qlik kan säga upp detta Avtal omedelbart vid brott mot punkt 3.4. Vardera Parten får säga upp detta Avtal om den andra Parten avslutar eller avbryter sin verksamhet utan efterträdare eller blir föremål för en konkursansökan eller något annat förfarande som rör insolvens, konkursförvaltning, likvidation eller överlåtelse till förmån för borgenärer. Om Qlik-produkter eller Tjänster köps via en Behörig återförsäljare kan Qlik säga upp detta Avtal (inklusive rätten att använda Produkterna eller Tjänsterna) i enlighet med denna punkt i händelse av att Qlik inte får betalning för Kundens användning av Produkterna eller Tjänsterna.

7.3. Resultat av Uppsägning. Om det inte har sagts upp tidigare upphör Kundens rättigheter med avseende på Qlik-produkter och Qlik-tjänster vid uppsägning av detta Avtal eller vid utgången av tillämpligt abonnemang eller period. Om det krävs enligt Exportkontrolllagar kan Qlik avbryta eller avsluta Kundens tillgång till

WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, NON-INFRINGEMENT AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE (EVEN IF QLIK HAS BEEN INFORMED OF SUCH PURPOSE). QLIK DOES NOT WARRANT THAT THE QLIK PRODUCTS AND SERVICES WILL BE ERROR-FREE, COMPLETELY SECURE OR MEET CUSTOMER'S REQUIREMENTS.

6. Confidentiality

Each Party shall protect the other Party's Confidential Information using the same degree of care used to protect its own confidential information, but in no event less than a reasonable degree of care. The receiving Party shall not: (i) use Confidential Information for any purpose outside the scope of this Agreement, or (ii) voluntarily disclose Confidential Information except to employees, contractors and agents as required to perform its obligations under the Agreement. Notwithstanding the foregoing, a Party may disclose the other Party's Confidential Information to the extent that it is required to be disclosed in accordance with an order or requirement of a court, administrative agency or other governmental body, provided that such Party, to the extent permitted by law, provides the other Party with prompt notice of such order or requirement in order that it may seek a protective order. Each Party's confidentiality obligations hereunder will continue for a period of three (3) years following any termination of this Agreement, provided, however, that each Party's obligations will survive and continue in effect thereafter with respect to, and for so long as, any Confidential Information continues to be a trade secret under applicable law. The Parties acknowledge and agree that the Qlik Products and all pricing information shall be the Confidential Information of Qlik.

7. Term and Termination

7.1. Term. This Agreement is effective upon the earlier of the effective date of the first Order Form referencing this Agreement or the date Customer is first provided with access to or use of the Qlik Products and shall remain in effect until expiration or termination of all rights to use any Qlik Products, which may be specified in any applicable Order Form. Unless otherwise indicated on an Order Form, Qlik Product subscriptions shall begin upon the Delivery Date and automatically renew for successive terms equal to the initial subscription period, unless either Party provides prior written notice of non-renewal to the other Party at least forty-five (45) days prior to the end of the then-current subscription period. Subscriptions may not be cancelled in whole or in part during any subscription period. Subscription fees are subject to increase based upon prevailing rates at the time of renewal.

7.2. Termination for Breach or Insolvency. Either Party may terminate this Agreement or any applicable Order Form, license or, subscription (without resort to court or other legal action) if the other Party fails to cure a material breach within thirty (30) days after written notice of such breach, provided that Qlik may terminate this Agreement immediately upon any breach of Section 3.4. Either Party may terminate this Agreement if the other Party terminates or suspends its business without a successor or becomes the subject of a petition in bankruptcy or any other proceeding relating to insolvency, receivership, liquidation or assignment for the benefit of creditors. If Qlik Products or Services are purchased through an Authorized Reseller, Qlik may terminate any right to use the Qlik Products or Services pursuant to this Section in the event Qlik fails to receive payment for such Qlik Products or Services.

7.3. Effect of Termination. Unless earlier terminated, Customer's rights with respect to Qlik Products and Services, will end upon termination of this Agreement or expiration of any applicable subscription or term. If required by Export Control Laws, Qlik may suspend or terminate Customer's access to Qlik Products and/or

Qlik-produkter och/eller Qlik-tjänster. Vid uppsägning av detta Avtal eller rätten att använda Qlik-produkter eller Qlik-tjänster ska Kunden omedelbart upphöra med att använda de tillämpliga Qlik-produkterna och Qlik-tjänsterna och, om tillämpligt, avinstallera, radera och förstöra alla kopior av den tillämpliga Programvaran. Uppsägning av abonnemang för Qlik Cloud kan leda till att Kundens innehåll i dessa raderas. Uppsägning av detta Avtal eller av licenser eller abonnemang ska inte hindra någon av Parterna från att vidta alla tillgängliga rättsliga åtgärder, och en sådan uppsägning ska inte heller befria Kunden från skyldigheten att betala alla avgifter som är Kunden är skyldig. Alla bestämmelser i detta Avtal som rör Qliks äganderätt till Qlik-produkterna, ansvarsbegränsningar, friskrivningar av garantier, sekretess, avstående, revision och tillämplig lag och jurisdiktion kommer att fortsätta att gälla även efter uppsägningen av detta Avtal.

8. Allmänna Bestämmelser

8.1. Registerhållning, Verifiering och Revision. Under detta Avtals giltighetstid samt under ett (1) år därefter skall Kunden på Qliks begäran, men inte mer än en gång per kalenderår, utföra en självrevision av sin användning av Qlik-produkterna och inom tio (10) dagar efter mottagandet av sådan begäran skicka en skriftlig redogörelse till Qlik som bekräftar att Licenstagaren uppfyller villkoren i detta Avtal. Qlik har rätt att, på egen hand eller genom dess utsedda agent eller tredje parts redovisningsföretag, utföra en granskning av Kundens användning och distribution av Qlik-produkterna och övervaka användningen av Qlik Cloud för att verifiera efterlevnaden av detta Avtal. Qliks skriftliga begäran om revision skall inkomma till Kunden minst femton (15) dagar före det angivna revisionsdatumet, och sådan revision skall göras under arbetstid och med minsta möjliga störning av Kundens verksamhet som mål. Om sådan revision inte visar att Kunden i väsentlig utsträckning uppfyller villkoren i detta Avtal skall Kunden stå för rimliga kostnader för revisionen, i tillägg till eventuella andra avgifter och skadeersättningar som Qlik kan ha rätt till i enlighet med detta Avtal och tillämplig lagstiftning.

8.2. Material från Tredje Part. Qlik-produkterna kan innehålla eller på annat sätt få tillgång till viss öppen källkod eller annan programvara, data, tjänster eller annat material från tredje part för värdskap och leverans av Qlik-produkterna, vilka identifieras i Dokumentationen ("Material från tredje part"). Qlik försäkras att om Qlik-produkterna används i enlighet med detta Avtal, kommer sådan användning inte bryta mot några licensvillkor i Material från tredje part. Qlik gör inga andra utfästelser, garantier eller andra åtaganden avseende Material från tredje part, och fransäger sig härmed allt ansvar i samband med Kundens användning av detta.

8.3. Anslutning till Tredjepartsapplikationer. Användning av Qlik-produkter för att ansluta eller samverka med eller få tillgång till webbaserade applikationer eller tjänster från tredje part kan regleras av villkor som fastställts av den tredje parten. Programmeringsgränssnitt från tredjepartsprogram och andra tredjepartsapplikationer eller -tjänster ("Tredjepartsapplikationer") hanteras inte av Qlik, och Qlik har inget ansvar för anslutningsmöjligheter om Tredjepartsapplikationer ändras eller avbryts av respektive tredje part. Qlik varken stöder, licensierar, kontrollerar, godkänner eller ger på annat sätt några utfästelser eller garantier om Tredjepartsapplikationer. Användning av Qlik publicerade API:er omfattas av Qlik API Policy som finns på www.qlik.dev.

8.4. Utvärdering. Om Kunden får Qlik-produkter i utvärderingssyfte ("Utvärderingsprodukter") är användningen av Utvärderingsprodukterna endast tillåten i en icke-produktionsmiljö och för den period som begränsas av motsvarande licensnyckel eller referensuppgifter. Om Kunden får tillgång till en utvärdering av Qlik Cloud kommer Qlik att göra den tillämpliga Qlik Molntjänsten tillgänglig för Kunden för dess interna affärsverksamhet på utvärderingsbasis utan kostnad fram till den tidigare av följande: (a) utvärderingsperiodens slut, (b) startdatumet för ett köpt abonnemang av Qlik Molntjänst som beställts av Kunden, eller (c) uppsägning av Qlik efter eget gottfinnande. ALLT INNEHÅLL I QLIK CLOUD OCH ALLA KONFIGURATIONSÄNDRINGAR SOM GJORTS I QLIK CLOUD AV ELLER FÖR KUNDEN UNDER EN UTVÄRDERING

Services. Upon termination of this Agreement or the right to use any Qlik Products or Services, Customer shall immediately cease using the applicable Qlik Products and Services and if applicable, uninstall, delete and destroy all copies of the applicable Software. Termination of Qlik Cloud subscriptions may result in the deletion of Customer's Content therein. Termination of this Agreement or any licenses or subscriptions shall not prevent either Party from pursuing all available legal remedies, nor shall such termination relieve Customer's obligation to pay all fees that are owed. All provisions of this Agreement relating to Qlik's ownership of the Qlik Products, limitations of liability, disclaimers of warranties, confidentiality, waiver, audit and governing law and jurisdiction, will survive the termination of this Agreement.

8. General Provisions

8.1. Recordkeeping, Verification and Audit. While this Agreement is in effect and for one (1) year after the effective date of its termination, upon request by Qlik but not more than once per calendar year, Customer shall conduct a self-audit of its use of the Qlik Products and, within ten (10) business days after receipt of such request, submit a written statement to Qlik verifying that it is in compliance with the terms and conditions of this Agreement. Qlik shall have the right, on its own or through its designated agent or third party accounting firm, to conduct an audit of Customer's use and deployment of the Qlik Products and monitor use of Qlik Cloud, in order to verify compliance with this Agreement. Qlik's written request for audit will be submitted to Customer at least fifteen (15) days prior to the specified audit date, and such audit shall be conducted during regular business hours and with the goal of minimizing the disruption to Customer's business. If such audit discloses that Customer is not in material compliance with the terms of this Agreement, then Customer shall be responsible for the reasonable costs of the audit, in addition to any other fees or damages to which Qlik may be entitled under this Agreement and applicable law.

8.2. Third Party Materials. Qlik Products may incorporate or otherwise access certain open source or other third-party software, data, services, or other materials for the hosting and delivery of the Qlik Products, which are identified in the Documentation (the "Third-Party Materials"). Qlik represents that if the Qlik Products are used in accordance with this Agreement, such use shall not violate any license terms for the Third-Party Materials. Qlik makes no other representation, warranty, or other commitment regarding the Third-Party Materials, and hereby disclaims any and all liability relating to Customer's use thereof.

8.3. Connectivity to Third Party Applications. Use of Qlik Products to connect or interoperate with or access third-party web-based applications or services may be governed by terms and conditions established by such third party. Third-party application programming interfaces and other third-party applications or services ("Third-Party Applications") are not managed by Qlik, and Qlik shall have no liability for connectivity if any Third-Party Applications are changed or discontinued by the respective third parties. Qlik does not support, license, control, endorse or otherwise make any representations or warranties regarding any Third-Party Applications. Use of Qlik published APIs are subject to the Qlik API Policy located at www.qlik.dev.

8.4. Evaluation. If Customer is provided Qlik Products for evaluation purposes ("Evaluation Products"), use of the Evaluation Products is only authorized in a non-production environment and for the period limited by the corresponding license key or credentials. If Customer is provided access to an evaluation of Qlik Cloud, Qlik will make the applicable Qlik Cloud Service available to Customer for its internal business operations on an evaluation basis free of charge until the earlier of: (a) the end of the evaluation period; (b) the start date of any purchased Qlik Cloud Service subscription ordered by Customer; or (c) termination by Qlik in its sole discretion. ANY CONTENT IN QLIK CLOUD, AND ANY CONFIGURATION CHANGES MADE TO THE QLIK CLOUD BY OR FOR CUSTOMER, DURING AN EVALUATION MAY BE PERMANENTLY LOST

KAN GÅ FÖRLORADE PERMANENT OM INTE: (A) KUNDEN KÖPER ETT ABONNEMANG FÖR QLIK CLOUD ELLER (B) KUNDEN EXPORTERAR SÅDANT INNEHÅLL FÖRE UTVÄRDERINGSPERIODENS SLUT. Utan hinder av någon annan bestämmelse i detta Avtal tillhandahålls rätten att använda Utvärderingsprodukterna "i befintligt skick" utan ersättning, Support, krediter för servicenivåer eller någon form av uttrycklig eller underförstådd garanti. Under inga omständigheter kommer Qliks maximala kumulativa ansvar för Utvärderingsprodukterna att överstiga tusen amerikanska dollar (1 000 dollar).

8.5. Produkter med Tidig Lansering. Qlik kan, efter eget gottfinnande, regelbundet ge vissa Kunder en möjlighet att testa ytterligare funktioner eller funktionalitet i tidig version i samband med Qlik-produkter. Kunden kan när som helst avböja att delta i testningen av sådana ytterligare funktioner eller funktionalitet. Kunden bekräftar att sådana funktioner inte betraktas som en del av Qlik-produkterna enligt detta Avtal, att de inte stöds, att de tillhandahålls "i befintligt skick" utan några garantier av något slag och att de kan omfattas av ytterligare villkor. Qlik förbehåller sig rätten att när som helst, efter eget gottfinnande, avbryta tillhandahållandet av eller ändra sådana funktioner som tillhandahålls i testsyfte.

8.6. Överlåtelse. Kunden äger inte rätt att utan föregående skriftliga godkännande från Qlik till en tredje part överlåta detta Avtal eller sina rättigheter eller skyldigheter under detta Avtal. Alla förändringar av kontroll hos Kunden, oavsett om sådan förändring sker genom ett samgående, överlåtelse av aktier eller på annat sätt skall anses utgöra en överlåtelse som kräver ett föregående skriftliga godkännande från Qlik. Alla försök av Kunden att överlåta detta Avtal eller sina rättigheter och skyldigheter under detta Avtal, i strid med denna punkt 8.6 kommer att vara ogiltiga. Qlik äger rätt att efter eget gottfinnande överlåta sina rättigheter eller skyldigheter enligt detta Avtal. Alla villkor i detta Avtal är bindande för, gäller till förmån för och är genomdrivbara av och mot Qliks och Kundens respektive successorer och godkända övertagare.

8.7. Integritet. Qliks integritetsskyddsmeddelanden och ytterligare information om Qliks integritetsskyddsåtgärder, inklusive Qlik-produkt Integritetsskyddspolicy, finns på www.qlik.com.

8.8. Tillämplig Lag och Jurisdiktion. Detta Avtal har ingåtts i, och detta Avtal styrs av lagen i den jurisdiktion som – för den Qlik-enhet som är part till detta Avtal enligt Tabell 1 – följer av Tabell 1 och med undantag för lagvalsbestämmelser i sådan jurisdiktion och Förenta Staternas konvention angående avtal om internationella köp av varor, vars tillämplighet härmed uttryckligen undantas från detta Avtal. Varje stämning, talan eller rättsprocess som uppstår ur eller i samband med detta Avtal eller affärsförhållandet mellan parterna, oavsett om det grundar sig på skadestånd, avtal eller lagstadgade överträdelse, ska tas upp, och endast inför domstol/skiljedomstol i den jurisdiktion som – för den Qlik-enhet som är part till detta Avtal enligt Tabell 1 – följer av Tabell 1, och hållas på det engelska språket. Parterna åtar sig härmed uttryckligen och oåterkalleligt att underkasta sig sådana domstolars eller skiljedomstolars exklusiva domsrätt för varje sådan stämning, talan eller rättsprocess. Qlik kan skadas irreparabelt av ett brott mot villkoren i detta Avtal och att skadestånd i sig inte är en tillräcklig lösning. Kunden samtycker till att Qlik, utöver alla andra rättigheter eller rättsmedel som tillåts enligt tillämplig lag, har rätt att genomdriva detta Avtal genom förelägganden eller andra skäligen åtgärder utan att behöva ställa en säkerhet eller bevisa skadestånd eller irreparabel skada. . I DEN UTSTRÄCKNING SOM ÄR TILLÅTEN ENLIGT GÄLLANDE LAG AVSTÅR KUNDEN HÄRMED UTTRYCKLIGEN FRÅN SIN RÄTT TILL JURYRÄTTEGÅNG FÖR PRÖVNING AV TVIST SOM KAN HÄNFÖRAS TILL DETTA AVTAL. Det här avtalet har upprättats på engelska och översatts för enkelhets skull. I händelse av en konflikt gäller den engelska förlagan som även är bindande för parterna.

8.9. Force Majeure. Ingentenda Parten skall ansvara inför den andra för försening eller underlåtenhet att fullgöra skyldigheter under detta Avtal (utom underlåtenhet att betala avgifter) om förseningen eller underlåtenheten beror på oförutsedda händelser som inträffar efter detta Avtals ikraftträdandedatum och som ligger utom Parternas rimliga möjlighet till kontroll, såsom t.ex. strejk, blockad, krig,

UNLESS: (A) CUSTOMER PURCHASES A SUBSCRIPTION FOR QLIK CLOUD OR (B) CUSTOMER EXPORTS SUCH CONTENT BEFORE THE END OF THE EVALUATION PERIOD. Notwithstanding any other provision in this Agreement, the right to use the Evaluation Products is provided "AS IS" without indemnification, Support, service level credits, or warranty of any kind, expressed or implied. In no event will Qlik's maximum cumulative liability for Evaluation Products exceed one thousand U.S. dollars (\$1,000).

8.5. Early Release Products. Qlik may, in its discretion, periodically provide certain Customers with an opportunity to test additional early release features or functionality in connection with Qlik Products. Customer may decline to participate in the testing of such additional features or functionality at any time. Customer acknowledges that such features or functionality are not considered part of the Qlik Products under this Agreement, are not supported, are provided "as is" with no warranties of any kind and may be subject to additional terms. Qlik reserves the right at any time, in its sole discretion, to discontinue provision of, or to modify, any such features or functionality provided for testing purposes.

8.6. Assignment. Customer will not assign or transfer this Agreement or its rights and obligations hereunder to any third party without the prior written consent of Qlik. For purposes of this Section, any change of control of Customer, whether by merger, sale of equity interests or otherwise, will constitute an assignment requiring the prior written consent of Qlik. Any attempt by Customer to assign this Agreement or its rights and obligations hereunder in violation of this Section will be null and void. Qlik is free to assign or transfer any or all of its rights or obligations under this Agreement at its discretion. All terms of this Agreement will be binding upon, inure to the benefit of, and be enforceable by and against the respective successors and permitted assigns of Qlik and Customer.

8.7. Privacy. Qlik's privacy notices and further information regarding Qlik's privacy measures, including Qlik's Product Privacy Notice, may be found at www.qlik.com.

8.8. Governing Law and Jurisdiction. This Agreement was made in, and this Agreement is governed by the law of the jurisdiction set out in Table 1 corresponding to the Qlik entity identified as the contracting party, but excluding any conflict of law rules or the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, the application of which is hereby expressly excluded. Any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement or the business relationship between the parties, whether based in tort, contract or statutory violation, shall be brought before, and only before, the courts or arbitration boards set out in Table 1 corresponding to the contracting Qlik entity, and shall be conducted in the English language. The Parties hereby expressly and irrevocably submit to the exclusive jurisdiction of such courts or arbitral bodies for the purpose of any such suit, action or proceeding. Qlik may be irreparably harmed by a breach of the terms of this Agreement and that damages, alone, may not be an adequate remedy. Customer agrees that, in addition to any other rights or remedies permitted under applicable law, Qlik will have the right to enforce this Agreement by injunctive or other equitable relief without the need to post a bond or to prove damages or irreparable harm.. TO THE EXTENT PERMITTED UNDER APPLICABLE LAW, CUSTOMER EXPRESSLY WAIVES ANY RIGHT TO A JURY TRIAL REGARDING DISPUTES RELATED TO THIS AGREEMENT.

8.9. Force Majeure. Neither Party shall be liable to the other for any delay or failure to perform any obligation under this Agreement (except for a failure to pay fees) if the delay or failure is due to unforeseen events, which occur after the effective date of this Agreement and which are beyond the reasonable control of the Parties, such as strikes, blockade, war, acts of civil or military

handlingar av civil eller militär myndighet, terrorism, upplopp, naturkatastrofer, avslag på licensansökan eller andra handlingar utfärdade av någon regering eller behörig myndighet (inklusive antagandet av lagar, förordningar eller sanktioner som påverkar leveransen av Qlik-produkter eller Tjänster), pandemier, avbrott eller minskning av strömförsörjning, telekommunikations- eller datanät eller -tjänster, skadliga attacker eller materialbrist i de fall då sådant avslag hindrar eller försenar den påverkade Parten från att uppfylla sina skyldigheter och sådan Part inte kan förhindra eller undanröja force majeure-händelsen till en skälig kostnad.

8.10. Slut användare inom den Amerikanska Regeringen. Programvaran och Dokumentationen som tillhandahålls i Qlik-produkterna anses vara "kommersiell programvara" respektive "dokumentation av kommersiell programvara" i enlighet med DFAR avsnitt 227.7202 och FAR avsnitt 12.212(b), beroende på vad som är tillämpligt. Den amerikanska regeringens användning, modifiering, reproduktion, utgivning, framförande, visning eller avslöjande av Qlik-produkterna och Dokumentationen ska uteslutande regleras av villkoren i detta Avtal.

8.11. Meddelanden. Alla meddelanden från Kunden till Qlik måste tillhandahållas skriftligen och levereras till Qlik: (a) med rekommenderat brev eller med ett internationellt erkänt expresskurirföretag adresserat till Qlik på adressen 211 S. Gulph Rd., Suite 500, King of Prussia, PA 19406 USA, med Attention: Legal Department eller b) via e-post till CustomerNotices@qlik.com. Såvida inte annat anges av Kunden skall alla meddelanden till Kunden skickas till den adress som angetts till Qlik.

8.12. Relationen mellan Parterna. Parterna är oberoende kontrahenter. Inget i detta Avtal skall tolkas som att det ger upphov till ett agentförhållande, joint venture, enkelt bolag, förtroenderelation eller liknande relation mellan Parterna.

8.13. Inget Avstående av Rättighet. Part skall inte ha ansetts avstå från någon rätt som tillkommer Parten i fråga enligt detta Avtal eller anses vara befriad från ansvar för avtalsbrott eller underlåtenhet att uppfylla något åtagande enligt detta Avtal, såvida inte sådant avstående eller sådan befrielse görs skriftligen och undertecknas av den Part som utfärdar densamma. Varken detta Avtal eller något Orderformulär skall vara beroende av att Kunden utfärdar en inköpsorder. Kunden bekräftar att eventuell inköpsorder endast tjänar ett administrativt syfte och att Qlik har rätt att utfärda en faktura och ta betalt utan att åtföljas av en inköpsorder. Eventuell motsägande information i eventuell inköpsorder eller annat beställningsdokument har ingen laga kraft eller påverkan.

8.14. Begränsning. Med förbehåll för vad som är tillåtet enligt gällande lagstiftning får ingen talan, oavsett form, som kan hänföras till detta Avtal framföras av Kunden efter mer än två (2) år efter det att orsaken till talan uppstod.

8.15. Hela avtalet, Separabilitet, Språk. Detta Avtal, eventuella bilagor eller dokument som det hänvisas till i Avtalet utgör den fullständiga redogörelsen för Parternas ömsesidiga förståelse och ersätter och upphäver alla tidigare skriftliga och muntliga överenskommelser och meddelanden som rör ämnet för detta Avtal. Avtalet ersätter och upphäver alla tidigare skriftliga och muntliga överenskommelser och kommunikationer gällande föremålet för detta Avtal. Om något villkor i detta Avtal av en behörig domstol befinns vara ogiltigt eller ej genomdrivbart skall detta villkor begränsas i minsta möjliga utsträckning så att detta Avtal för övrigt förblir gällande mellan Parterna. I händelse av konflikter eller motstridande information ska följande prioritetsordning gälla, men endast med avseende på det specifika ämnet för varje: (i) tillägget; sedan (ii) detta Avtal; sedan (iii) Beställningsformuläret. (För att undvika tvivel, om ett Beställningsformulär innehåller ytterligare och mer specifika villkor med avseende på ett koncept som behandlas allmänt i detta Avtal eller inte behandlar ett koncept som tas upp här, ska ingen konflikt anses finnas). Den engelska versionen av detta Avtal skall vara den version som har företrädare vid tolkningen av innehållet i detta Avtal.

8.16. Konstruktion. I detta Avtal: (i) anses orden "inkludera", "inkluderar" och "inklusive" följas av orden "utan begränsning"; (ii)

authority, terrorism, riots, natural disasters, refusal of license or other acts by any government or other governmental agencies (including the passage of laws, regulations or sanctions which impact the delivery of Qlik Products or Services), pandemics, failure or diminishment of power, telecommunications or data networks or services, malicious attacks or materials shortage in so far as such an event prevents or delays the affected Party from fulfilling its obligations and such Party is not able to prevent or remove the force majeure at reasonable cost.

8.10. U.S. Government End Users. The Software and Documentation provided in Qlik Products are deemed to be "commercial computer software" and "commercial computer software documentation," respectively, pursuant to DFAR Section 227.7202 and FAR Section 12.212(b), as applicable. Any use, modification, reproduction, release, performing, displaying or disclosing of the Qlik Products and Documentation by the U.S. Government shall be governed solely by the terms and conditions of this Agreement.

8.11. Notices. All notices by Customer to Qlik must be in writing and delivered to Qlik: (a) by certified or registered mail or by an internationally recognized express courier addressed to: Qlik at 211 S. Gulph Rd., Suite 500, King of Prussia, PA 19406 USA, Attention: Legal Department, or (b) by email to CustomerNotices@qlik.com. Unless otherwise specified in writing by Customer, all notices to Customer shall be sent to the address provided to Qlik.

8.12. Relationship between the Parties. The Parties are independent contractors. Nothing in this Agreement will be construed to create an agency, joint venture, partnership, fiduciary relationship, joint venture or similar relationship between the Parties.

8.13. No Waiver. No term of this Agreement will be deemed waived and no breach excused unless such waiver or excuse shall be in writing and signed by the Party issuing the same. Neither this Agreement nor any Order Form shall be dependent on Customer issuing a purchase order. Customer acknowledges that any purchase order is for its administrative convenience only and that Qlik has the right to issue an invoice and collect payment without a corresponding purchase order. Any additional or conflicting terms or conditions in any purchase order shall have no legal force or effect.

8.14. Limitation. Subject to applicable law, no action, regardless of form, arising out of this Agreement may be brought by Customer more than two (2) years after the cause of action arose.

8.15. Entire Agreement; Severability; Language. This Agreement, any attachments hereto or documents referenced in the Agreement are the complete statement of the mutual understanding of the Parties and supersedes and cancels all previous written and oral agreements and communications pertaining to the subject matter of this Agreement. This Agreement may not be modified except in writing and signed by both Parties. If any provision of this Agreement is found by a court of competent jurisdiction to be invalid or unenforceable, that provision will be limited to the minimum extent necessary so that this Agreement will otherwise remain in force and effect. In the event of any conflicts or inconsistencies, the following order of precedence shall apply, but only with respect to the specific subject matter of each: (i) the addendum; then (ii) this Agreement; then (iii) the Order Form. (For the avoidance of doubt, where an Order Form includes additional and more specific terms and conditions with respect to a concept addressed generally in this Agreement or does not address a concept addressed herein, no conflict shall be deemed to exist). The English language version of this Agreement shall be the governing version used when interpreting or construing this Agreement.

8.16. Construction. For purposes of this Agreement: (i) the words "include," "includes" and "including" are deemed to be followed by the

ordet "eller" är inte exklusivt; och (iii) ord som betecknar singular har en jämförbar betydelse när de används i plural, och vice versa. En Parts roll i utarbetandet av detta Avtal ska inte ligga till grund för att tolka detta Avtal på något sätt mot en sådan Parti. Alla Qlik-beställningsformulär och de bilagor och utställningshandlingar som bifogas dessa utgör en integrerad del av detta Avtal i samma utsträckning som om de hade skrivits in ordagrant i detta Avtal.

8.17. Offentliggörande. Kunden beviljar härmed Qlik rätten att lista Kunden som kund hos Qlik tillsammans med andra kunder i marknadsföringsmateriel, som t.ex. Qliks webbplats och kundinriktade presentationer och pressmeddelanden

8.18. Krav på Lokal Lagstiftning. Om Kunden erhåller Qlik-produkter från: (i) QlikTech GmbH och anger en adress i Österrike eller Tyskland i ett Beställningsformulär, (ii) QlikTech Australia Pty Ltd och anger en adress i Australien i ett Beställningsformulär, eller (iii) Qlik Netherlands B.V. och anger en adress i Ryska federationen, ska villkoren i tillägg 1 vara tillämpliga och ska ersätta alla motstridiga villkor i Avtalet.

II. VILLKOR FÖR QLIK-PROGRAMVARA

Villkoren i detta avsnitt II gäller uteslutande för programvara som licensieras av Kunden enligt detta Avtal.

9. Garantier

9.1. Programvarugaranti. Qlik garanterar att Programvaran under en period av nittio (90) dagar från Leveransdatum ("Garantiperioden") fungerar väsentligt i enlighet med tillämplig Dokumentation. Kunden måste göra anspråk på brott mot denna garanti inom Garantiperioden. Kundens exklusiva gottgörelse och Qliks enda ansvar när det gäller överträdelse av denna garanti kommer, efter Qliks val och bekostnad, att antingen: (i) reparera eller ersätta den icke-överensstämmande Programvaran; eller (ii) om Programvaran erhölls genom köp, återbetala till Kunden de avgifter som betalats av Kunden för den icke-överensstämmande Programvaran. Om Qlik väljer att återbetala den tillämpliga avgiften som Kunden betalat för den icke-överensstämmande Programvaran i enlighet med punkt 3.1(ii), så gäller följande: (i) Licenstagaren skall utan dröjsmål returnera Programvaran eller kunna visa för Qlik att den icke-överensstämmande Programvaran, och eventuellt annat materiel som Qlik tillhandahållit har förstörts; och (ii) rätten att få åtkomst till och använda sådan icke-överensstämmande Programvara upphör automatiskt.

9.2. Undantag. Qlik skall inte ha något ansvar för garantianspråk eller någon skyldighet att korrigera fel på eller problem med Programvaran om dessa uppstår (i) på grund av att Programvaran inte använts i enlighet med Dokumentationen; (ii) på grund av obehörig modifiering eller ändring av Programvaran; eller (iii) på grund av att Programvaran använts tillsammans med tredje parts programvara eller hårdvara som inte anges i Dokumentationen.

III. VILLKOR FÖR QLIK CLOUD

Villkoren i detta avsnitt III gäller uteslutande för Kundens tillgång till och användning av Qlik Cloud.

10. Kundensvar

10.1. Innehåll. Kunden erkänner och samtycker till att Kunden har det exklusiva ansvaret: (i) att administrera användarnas tillgång till Qlik Cloud och innehållet, (ii) för inmatning och administration av innehåll i Qlik Cloud, inklusive radering av innehåll, (iii) att säkerställa att den har alla nödvändiga rättigheter för att använda, överföra och visa innehållet och att Qlik ska kunna vara värd för, lagra, anpassa eller integrera sådant innehåll som krävs för att tillhandahålla Qlik Cloud, (iv) för att upprätthålla innehållet i de system som det kommer från och för att göra säkerhetskopior av innehållet. Kunden försäkras och garanterar härmed för sin egen och sina Auktoriserade Användares räkning att den har alla de rättigheter till innehållet som krävs för användning, visning, publicering, delning och distribution av Innehållet och att sådan användning av Innehållet enligt detta Avtal inte strider mot tredje parts rättigheter, lagar eller detta Avtal. Qlik

words "without limitation"; (ii) the word "or" is not exclusive; and (iii) words denoting the singular have a comparable meaning when used in the plural, and vice-versa. A Party's role in drafting this Agreement shall not be a basis for construing this Agreement in any manner against such Party. Any Qlik Order Form and the schedules and exhibits attached thereto are an integral part of this Agreement to the same extent as if they were set forth verbatim herein.

8.17. Publicity. Customer hereby grants Qlik the right to list Customer as a customer of Qlik along with other customers in marketing materials such as the Qlik website, customer-facing presentations and press releases.

8.18. Local Law Requirements. If Customer obtains Qlik Products from: (i) QlikTech GmbH and designates an address in Austria or Germany in an Order Form, (ii) QlikTech Australia Pty Ltd and designates an address in Australia in an Order Form, or (iii) Qlik Netherlands B.V. and designates an address in the Russian Federation, then the terms of Addendum 1 shall be applicable and shall supersede any conflicting terms in the Agreement.

II. QLIK SOFTWARE TERMS

The terms in this Section II apply exclusively to Software licensed by Customer under this Agreement.

9. Warranties

9.1. Software Warranty. Qlik warrants that the Software will, for a period of ninety (90) days from its Delivery Date ("Warranty Period"), operate substantially in conformity with the applicable Documentation. Customer must assert any claim for breach of this warranty within the Warranty Period. Customer's exclusive remedy and Qlik's sole liability with regard to any breach of this warranty will be, at Qlik's option and expense, to either: (i) repair or replace the non-conforming Software; or (ii) if the Software was obtained by purchase, refund to Customer the fees paid by Customer for the non-conforming Software. If Qlik elects to refund the applicable fee paid for the non-conforming Software pursuant to Section 3.1(ii), then: (i) Customer shall promptly return or demonstrate to Qlik's reasonable satisfaction that it has destroyed the non-conforming Software and any other related materials provided by Qlik; and (ii) the right to access or use such non-conforming Software will automatically terminate.

9.2. Exclusions. Qlik will have no liability for any warranty claim, or any obligation to correct any defect or problem with the Software, to the extent that it arises out of: (i) any use of the Software not in accordance with the Documentation; (ii) any unauthorized modification or alteration of the Software; or (iii) any use of the Software in combination with any third-party software or hardware not specified in the Documentation.

III. QLIK CLOUD TERMS

The terms in this Section III apply exclusively to the access and use of Qlik Cloud by Customer.

10. Customer Responsibilities

10.1. Content. Customer acknowledges and agrees that it has sole responsibility: (i) to administer user access to Qlik Cloud and the Content, (ii) for the input and administration of Content in Qlik Cloud, including deletion of Content, (iii) to ensure it has all rights necessary to use, transmit and display Content and for Qlik to host, store, adapt or integrate such Content as required to provide Qlik Cloud, (iv) for maintaining Content on the systems from which they are sourced and making backup copies of Content. Customer hereby represents and warrants on behalf of itself and its Authorized Users that it has all of the rights in the Content necessary for the use, display, publishing, sharing and distribution of the Content and that such use of the Content under this Agreement does not violate any third-party rights, laws or this Agreement. Qlik is not responsible for the accuracy, completeness, appropriateness, copyright compliance or legality of any Content.

ansvarar inte för innehållets riktighet, fullständighet, lämplighet, upphovsrättsliga efterlevnad eller laglighet.

10.2. Auktoriserade Tredje Parter. Om Kunden väljer att låta en Auktoriserad Tredje Part få tillgång till Qlik Cloud Kundens räkning, inklusive Qlik-anställda som får tillgång till Qlik Cloud på Kundens begäran, bekräftar Kunden att Kunden, och inte Qlik, är ensam ansvarig för: (i) den Auktoriserade Tredje Partens handlingar och underlåtenhet i samband med Qlik Cloud, (ii) allt innehåll som Kunden begär eller instruerar den Auktoriserade Tredje Parten att inkludera i Qlik Cloud, och (iii) utfärdande, avlägsnande och/eller avaktivering av de referenser som utfärdats för en sådan Auktoriserad Tredje Part.

11. Säkerhet och Integritet

11.1. Säkerhet. Qlik kommer att använda kommersiellt rimliga säkerhetsåtgärder enligt branschstandarder vid tillhandahållandet av Qlik Cloud och kommer att följa sådana datasäkerhetsbestämmelser som är tillämpliga på Qlik Cloud. Qlik har implementerat lämpliga tekniska och procedurmässiga skyddsåtgärder för att skydda och säkra Innehållet i enlighet med tillägget om informationssäkerhet som finns på www.qlik.com/product-terms. Qlik Cloud hostas och levereras från ett datacenter som drivs av en tredjepartsleverantör, som är ensam ansvarig för den underliggande infrastrukturen och värdskapet för Cloud. Qlik förbehåller sig rätten att ta bort eller uppdatera sin tredjepartsleverantör. Kunden är ensam ansvarig för alla överträdelse eller förluster som beror på: (i) Kundens misslyckande att kontrollera användarnas åtkomst, (ii) misslyckande att säkra innehåll som Kunden överför till och från Qlik Cloud, och (iii) misslyckande att implementera säkerhetskonfigurationer och krypteringsteknik för att skydda innehållet.

11.2. Dataskydd. Villkoren i databehandlingstillägget på www.qlik.com/license-terms ("DPA") införlivas genom hänvisning när det utförs av kunden när de utförs av kunden i enlighet med DPA och tas emot av Qlik, och ska gälla i den mån innehållet innehåller "Kundens personuppgifter" enligt definitionen i DPA. Allt innehåll som används av eller inom Qlik Cloud kan lagras på servrar som finns i olika regioner, inklusive EU, och Kunden kan välja (där det är möjligt) den region där Innehållet finns. Kunden och de Auktoriserade Användarna får inte lagra, underhålla eller bearbeta inom Qlik Cloud betalkortsinformation eller relaterad finansiell information som omfattas av Payment Card Industry Data Security Standards, eller innehåll som regleras av en branschspecifik sekretesslag som är specifik för Kundens bransch, t.ex. Protected Health Information (enligt definitionen i Health Insurance Portability and Accountability Act från 1996 (HIPAA)).

12. Garanti för Qlik Cloud

12.1. Garanti. Qlik garanterar att Qlik Cloud kommer att fungera i huvudsak i enlighet med tillämplig Dokumentation när de används i enlighet med tillstånden enligt detta Avtal. Denna garanti gäller inte: (i) om inte Kunden meddelar Qlik om ett krav enligt denna garanti inom 30 dagar från det datum då det tillstånd som ger upphov till kravet först uppträder, eller (ii) om den händelse som ger upphov till garantikravet orsakades av felaktig användning, otillåtna ändringar eller maskinvara, programvara eller tjänster från tredje part. Kundens exklusiva gottgörelse och Qlik's enda ansvar med avseende på brott mot denna garanti är, enligt Qlik's val och kostnad, att antingen: (i) reparera eller ersätta de Qlik Cloud som inte överensstämmer med kraven, eller (ii) säga upp de berörda Qlik Cloud och återbetala Kunden, proportionellt, alla oanvända, förbetalda avgifter från och med det datum då uppsägningen träder i kraft, men under inga omständigheter mindre än tusen US-dollar (1 000 USD).

12.2. Ansvarsfriskrivning. MED UNDANTAG FÖR VAD SOM UTTRYCKLIGEN ANGES I DETTA AVSNITT TILLHANDAHÅLLS QLIK CLOUD UTAN NÅGON FORM AV GARANTI, UTTRYCKLIG ELLER UNDERFÖRSTÅDD, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER FÖR SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL, OCH ALLA GARANTIER SOM UNDERFÖRSTÅS AV NÅGON FORM AV PRESTANDA ELLER HANDELSBRUK, VILKA ALLA UTTRYCKLIGEN AVVISAS. QLIK OCH DESS TJÄNSTEMÅN,

10.2. Authorized Third Parties. If Customer chooses to have an Authorized Third Party access Qlik Cloud on its behalf, including Qlik employees accessing Qlik Cloud at Customer's request, Customer acknowledges that Customer, and not Qlik, is solely responsible and liable for: (i) the acts and omissions of such Authorized Third Party in connection with Qlik Cloud; (ii) any Content that Customer requests or instructs the Authorized Third Party to include in Qlik Cloud; and (iii) the issuance, removal and/or deactivation of the credentials issued for such Authorized Third Party.

11. Security and Privacy

11.1. Security. Qlik will use commercially reasonable, industry standard security measures in providing Qlik Cloud and will comply with such data security regulations applicable to Qlik Cloud. Qlik has implemented appropriate technical and procedural safeguards to protect and secure Content in accordance with the Information Security Addendum available at www.qlik.com/product-terms. Qlik Cloud is hosted and delivered from a data center operated by a third-party provider, which is solely responsible for the underlying infrastructure and hosting of Qlik Cloud. Qlik reserves the right to remove or update its third-party provider. Customer is solely responsible for any breach or loss resulting from: (i) Customer's failure to control user access; (ii) failure to secure Content which Customer transmits to and from Qlik Cloud; and (iii) failure to implement security configurations and encryption technology to protect Content.

11.2. Data Privacy. The terms of the Data Processing Addendum at www.qlik.com/license-terms ("DPA") are incorporated by reference when executed by Customer and shall apply to the extent Content includes "Customer Personal Data" as defined in the DPA. All Content used by or within Qlik Cloud may be stored on servers located in various regions, including the EU, and Customer may select (where available) the region in which its Content resides. Customer and Authorized Users are not permitted to store, maintain, or process within Qlik Cloud payment card information or related financial information subject to Payment Card Industry Data Security Standards, or Content regulated by an industry specific privacy law specific to Customer's industry, such as Protected Health Information (as defined under the Health Insurance Portability and Accountability Act of 1996 (HIPAA)).

12. Qlik Cloud Warranty

12.1. Warranty. Qlik warrants that Qlik Cloud will perform substantially in accordance with the applicable Documentation when used as authorized under this Agreement. This warranty will not apply: (i) unless Customer notifies Qlik of a claim under this warranty within 30 days of the date on which the condition giving rise to the claim first appears, or (ii) the event giving rise to the warranty claim was caused by misuse, unauthorized modifications, or third-party hardware, software or services. Customer's exclusive remedy and Qlik's sole liability with regard to any breach of this warranty will be, at Qlik's option and expense, to either: (i) repair or replace the non-conforming Qlik Cloud or (ii) terminate the affected Qlik Cloud and refund Customer, on a pro rata basis, any unused, prepaid fees as of the termination effective date, but in no event less than one thousand U.S. dollars (USD \$1,000).

12.2. Warranty Disclaimer. EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH IN THIS SECTION, QLIK CLOUD ARE PROVIDED WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF, MERCHANTABILITY, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND ANY WARRANTIES IMPLIED BY ANY COURSE OF PERFORMANCE OR USAGE OF TRADE, ALL OF WHICH ARE EXPRESSLY DISCLAIMED. QLIK AND ITS OFFICERS, DIRECTORS, EMPLOYEES, AGENTS, SUPPLIERS, PARTNERS,

DIREKTÖRER, ANSTÄLLDA, AGENTER, LEVERANTÖRER, PARTNERS, TJÄNSTELEVERANTÖRER OCH LICENSGIVARE GARANTERAR INTE ATT: (I) QLIK CLOUD KOMMER ATT VARA OAVBRUTET ELLER FELFRITT, (II) QLIK CLOUD ÄR FRITT FRÅN VIRUS ELLER ANDRA SKADLIGA KOMPONENTER, ELLER (IV) RESULTATEN AV ANVÄNDNINGEN AV QLIK CLOUD KOMMER ATT UPPFYLLA KUNDENS ELLER AUKTORISERADE ANVÄNDARES KRAV.

13. Avbrytande av Tjänsten

Qlik kan, utan att begränsa sina andra rättigheter och åtgärder, stänga av Kundens tillgång till Qlik Cloud när som helst om: (i) det krävs enligt tillämplig lag, inklusive Exportkontrollagar, (ii) Kunden eller någon Auktoriserad Användare bryter mot villkoren i detta Avtal eller Qliks Policy för Godtagbar Användning, eller (iii) Kundens användning stör integriteten eller driften av Qlik Cloud eller stör andras användning. Qlik kommer att göra rimliga ansträngningar för att meddela Kunden före en avstängning, såvida det inte är förbjudet enligt tillämplig lag eller domstolsbeslut.

SERVICE PROVIDERS AND LICENSORS DO NOT WARRANT THAT: (I) QLIK CLOUD WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR FREE, (II) QLIK CLOUD ARE FREE OF VIRUSES OR OTHER HARMFUL COMPONENTS; OR (IV) THE RESULTS OF USING QLIK CLOUD WILL MEET CUSTOMER'S OR AUTHORIZED USERS' REQUIREMENTS.

13. Suspension of Service

Qlik may, without limiting its other rights and remedies, suspend Customer's access to Qlik Cloud at any time if: (i) required by applicable law, including Export Control Laws, (ii) Customer or any Authorized User is in violation of the terms of this Agreement or the Qlik Acceptable Use Policy, or (iii) Customer's use disrupts the integrity or operation of Qlik Cloud or interferes with the use by others. Qlik will use reasonable efforts to notify Customer prior to any suspension, unless prohibited by applicable law or court order.

| QLIK® KUNDAVTAL – Tabell 1 Tillämplig lagstiftning och plats ¹ | | QLIK CUSTOMER AGREEMENT - Table 1 Governing Law and Venue ² | |
|---|---|--|--|
| Om Kundens plats inte anges nedan ska upphandlande enhet vara QlikTech International Markets AB, med gällande tillämplig lag och skiljedom enligt nedan. | | If the Customer's location is not specified below, then the contracting entity shall be QlikTech International Markets AB, with the applicable Governing Law and Arbitration as stated below. | |
| Kundens Plats ³ | Qlik Upphandlande Enhet och Tillämplig Lag | Customer Location ⁴ | Qlik Contracting Entity and Governing Law |
| Länder som inte specifikt identifieras i denna Tabell 1 | (i) är avtalsingående enhet QlikTech International Markets AB; (ii) tillämplig lag ska vara lagen i Sverige; och (iii) skall eventuell stämning, åtal eller rättsprocess som uppstår som en följd av eller är relaterad till detta Avtal (inklusive icke avtalsrelaterad tvist eller icke avtalsrelaterat anspråk) avgöras genom skiljeförfarande vid Skiljedomsinstitutet vid Stockholms Handelskammare i Stockholm. | Any countries not specifically identified in this Table 1 | (i) the contracting entity is QlikTech International Markets AB; (ii) the Governing Law shall be the laws of Sweden; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce† in Stockholm. |
| Australien, Amerikanska Samoa, Cooköarna, Fiji, Guam, Kiribati, Marshallöarna, Mikronesiska federationen, Nauru, Niue, Norfolkön, Palau, Papua Nya Guinea, Saint Helena, Samoa, Solomonöarna, Tonga, Tuvalu eller Vanuatu | (i) är avtalsingående enhet QlikTech Australia Pty Ltd.; (ii) tillämplig lag ska vara lagen i New South Wales, Australien; och (iii) varje stämning, talan eller rättsprocess som uppstår ur eller i samband med detta Avtal (inklusive utomobligatoriska tvister eller anspråk) skall tas upp i domstolarna i New South Wales, Australien och varje domstol som är behörig att behandla överklaganden därifrån. | Australia, American Samoa, Cook Islands, Fiji, Guam, Kiribati, Marshall Islands, Federal State of Micronesia, Nauru, Niue, Norfolk Island, Palau, Papua New Guinea, Saint Helena, Samoa, Solomon Islands, Tonga, Tuvalu or Vanuatu | (i) the contracting entity is QlikTech Australia Pty Ltd.; (ii) the Governing Law shall be the laws of New South Wales Australia; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be brought before the Courts of New South Wales, Australia and any courts competent to hear appeals therefrom. |
| Brasilien | (i) är avtalsingående enhet QlikTech Brasil Comercialização de Software Ltda.; (ii) tillämplig lag ska vara lagen i Brasilien; och (iii) skall eventuell stämning, åtal eller rättsprocess som uppstår som en följd av eller är relaterad till detta Avtal (inklusive icke avtalsrelaterad tvist eller icke avtalsrelaterat anspråk) avgöras genom skiljeförfarande vid Skiljedomsinstitutet vid Stockholms Handelskammare i Stockholm. | Brazil | (i) the contracting entity is QlikTech Brasil Comercialização de Software Ltda.; (ii) the Governing Law shall be the laws of Brazil; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce† in Stockholm. |

¹Anges i Qliks landsförteckning

²Listed by Qlik's country location

³Kundens plats hänvisar till landet för kundens faktureringsadress

⁴Customer Location refers to Customer's billing address country

| | | | |
|--|--|---|--|
| Kanada | <ul style="list-style-type: none"> (i) är avtalsingående enhet QlikTech Corporation; (ii) tillämplig lag ska vara lagen i provinsen Ontario, Kanada; och (iii) skall eventuell stämning, åtal eller rättsprocess som uppstår som en följd av eller är relaterad till detta Avtal (inklusive icke avtalsrelaterad tvist eller icke avtalsrelaterat anspråk) avgöras av domstol i Ontario. | Canada | <ul style="list-style-type: none"> (i) the contracting entity is QlikTech Corporation; (ii) the Governing Law shall be the laws of the Province of Ontario, Canada; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be brought before the Courts of Ontario. |
| Oberoende staters samväld | <ul style="list-style-type: none"> (i) är avtalsingående enhet QlikTech Netherlands B.V.; (ii) tillämplig lag ska vara lagen i England och Wales; och; (iii) skall eventuell stämning, åtal eller rättsprocess som uppstår som en följd av eller är relaterad till detta Avtal (inklusive icke avtalsrelaterad tvist eller icke avtalsrelaterat anspråk) avgöras genom skiljeförfarande vid Skiljedomsinstitutet vid Stockholms Handelskammare i Stockholm. | Commonwealth of Independent States | <ul style="list-style-type: none"> (i) the contracting entity is QlikTech Netherlands B.V.; (ii) the Governing Law shall be the laws of England and Wales; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce† in Stockholm. |
| Danmark eller Island | <ul style="list-style-type: none"> (i) är avtalsingående enhet QlikTech Denmark A/S; (ii) tillämplig lag ska vara lagen i Sverige; och (iii) skall eventuell stämning, åtal eller rättsprocess som uppstår som en följd av eller är relaterad till detta Avtal (inklusive icke avtalsrelaterad tvist eller icke avtalsrelaterat anspråk) avgöras genom skiljeförfarande vid Skiljedomsinstitutet vid Stockholms Handelskammare i Stockholm. | Denmark or Iceland | <ul style="list-style-type: none"> (i) the contracting entity is QlikTech Denmark A/S; (ii) the Governing Law shall be the laws of Sweden; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce† in Stockholm. |
| Finland, Estland, Lettland eller Litauen | <ul style="list-style-type: none"> (i) är avtalsingående enhet QlikTech Finland Oy; (ii) tillämplig lag ska vara lagen i Sverige; och (iii) skall eventuell stämning, åtal eller rättsprocess som uppstår som en följd av eller är relaterad till detta Avtal (inklusive icke avtalsrelaterad tvist eller icke avtalsrelaterat anspråk) avgöras genom skiljeförfarande vid Skiljedomsinstitutet vid Stockholms Handelskammare i Stockholm. | Finland, Estonia, Latvia or Lithuania | <ul style="list-style-type: none"> (i) the contracting entity is QlikTech Finland Oy; (ii) the Governing Law shall be the laws of Sweden; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce† in Stockholm. |
| Frankrike, Monaco eller Réunion | <ul style="list-style-type: none"> (i) är avtalsingående enhet QlikTech France SaRL ; (ii) tillämplig lag ska vara lagen i Frankrike; och (iii) varje stämning, talan eller rättsprocess som uppstår ur eller i samband med detta Avtal (inklusive utomobligatoriska tvister eller anspråk) skall tas upp i domstolarna i Paris, Frankrike. | France, Monaco, or Reunion Island la Loi Applicable | <ul style="list-style-type: none"> (i) the contracting entity is QlikTech France SaRL ; (ii) the Governing Law shall be the laws of France; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by the Courts of Paris, France. |
| Tyskland, Österrike, Schweiz eller Liechtenstein | <ul style="list-style-type: none"> (i) är avtalsingående enhet QlikTech GmbH; (ii) tillämplig lag ska vara lagen i Tyskland; och (iii) varje stämning, talan eller rättsprocess som uppstår ur eller i samband med detta Avtal (inklusive utomobligatoriska tvister eller anspråk) skall tas upp i domstolarna i Düsseldorf, Tyskland. | Germany, Austria, Switzerland, or Liechtenstein | <ul style="list-style-type: none"> (i) the contracting entity is QlikTech GmbH; (ii) the Governing Law shall be the laws of Germany; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by the Courts of Düsseldorf, Germany. |

| | | | |
|--------------------|---|---------------------|---|
| Hongkong och Macau | <ul style="list-style-type: none"> (i) är avtalsingående enhet QlikTech Hong Kong Limited; (ii) tillämplig lag ska vara lagen i Hong Kong SAR; och (iii) varje stämning, talan eller rättsprocess som uppstår ur eller i samband med detta Avtal (inklusive utomobligatoriska tvister eller anspråk) skall avgöras genom skiljedom i Hong Kong SAR i enlighet med lagarna i Hong Kong SAR†† och skiljedomarna ska ha befogenhet att kräva, bland annat, specifika åtgärder och föreläggande. | Hong Kong and Macau | <ul style="list-style-type: none"> (i) the contracting entity is QlikTech Hong Kong Limited; (ii) the Governing Law shall be the laws of Hong Kong SAR; (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration in the Hong Kong SAR in accordance with the laws of the Hong Kong SAR†† and the arbitrators shall have the power to order, among other things, specific performance and injunctive relief. |
| Indien | <ul style="list-style-type: none"> (i) är avtalsingående enhet QlikTech India Pvt. Ltd.; (ii) tillämplig lag ska vara lagen i Indien; och (iii) varje stämning, talan eller rättsprocess som uppstår ur eller i samband med detta Avtal (inklusive utomobligatoriska tvister eller anspråk) skall slutgiltigt avgöras genom skiljedom i enlighet med Arbitration and Conciliation Act, 1996 samt eventuella tillägg därtill.†††. | India | <ul style="list-style-type: none"> (i) the contracting entity is QlikTech India Pvt. Ltd.; (ii) the Governing Law shall be the laws of India; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be finally resolved by arbitration conducted in accordance with the Arbitration and Conciliation Act, 1996 and any amendments thereto.†††. |
| Israel | <ul style="list-style-type: none"> (i) är avtalsingående enhet Qlik Analytics (ISR) Ltd.; (ii) den Gällande Lagen ska vara Israels lagar; och (iii) varje mål, talan eller förfarande som uppstår till följd av eller avser detta Avtal (inklusive eventuell tvist eller fordran utan kontraktsförhållanden) kommer att väckas inför Israels domstolar och alla domstolar behöriga att höra överklaganden därifrån. | Israel | <ul style="list-style-type: none"> (i) the contracting entity is Qlik Analytics (ISR) Ltd.; (ii) the Governing Law shall be the laws of Israel; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be brought before the Courts of Israel and any courts competent to hear appeals therefrom. |
| Italien | <ul style="list-style-type: none"> (i) är avtalsingående enhet QlikTech Italy Srl; (ii) tillämplig lag ska vara lagen i Italien; och (iii) varje stämning, talan eller rättsprocess som uppstår ur eller i samband med detta Avtal (inklusive utomobligatoriska tvister eller anspråk) skall avgöras exklusivt av domstolen i Milano. | Italy | <ul style="list-style-type: none"> (i) the contracting entity is QlikTech Italy Srl.; (ii) the Governing Law shall be the laws of Italy; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be adjudicated exclusively by the Court of Milan. |
| Japan | <ul style="list-style-type: none"> (i) är avtalsingående enhet QlikTech Japan K.K.; (ii) tillämplig lag ska vara lagen i Japan; och (iii) varje stämning, talan eller rättsprocess som uppstår ur eller i samband med detta Avtal (inklusive utomobligatoriska tvister eller anspråk) skall avgöras av Tokyo District Court. | Japan | <ul style="list-style-type: none"> (i) the contracting entity is QlikTech Japan K.K.; (ii) the Governing Law shall be the laws of Japan; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by the Tokyo District Court. |

| | | | |
|---|--|---|---|
| Mexiko | <ul style="list-style-type: none"> (i) är avtalsingående enhet QlikTech Mexico, S. de R.L. de C.V.; (ii) tillämplig lag ska vara lagen i Mexiko; och (iii) skall eventuell stämning, åtal eller rättsprocess som uppstår som en följd av eller är relaterad till detta Avtal (inklusive icke avtalsrelaterad tvist eller icke avtalsrelaterat anspråk) avgöras genom skiljeförfarande vid Skiljedomsinstitutet vid Stockholms Handelskammare i Stockholm. | Mexico | <ul style="list-style-type: none"> (i) the contracting entity is QlikTech Mexico, S. de R.L. de C.V.; (ii) the Governing Law shall be the laws of Mexico; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce[†] in Stockholm. |
| Nya Zeeland | <ul style="list-style-type: none"> (i) är avtalsingående enhet QlikTech New Zealand Limited; (ii) tillämplig lag ska vara lagen i Nya Zeeland; och (iii) varje stämning, talan eller rättsprocess som uppstår ur eller i samband med detta Avtal (inklusive utomobligatoriska tvister eller anspråk) skall tas upp av domstolarna i Nya Zeeland och varje domstol som är behörig att behandla överklaganden därifrån. | New Zealand | <ul style="list-style-type: none"> (i) the contracting entity is QlikTech New Zealand Limited; (ii) the Governing Law shall be the laws of New Zealand; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be brought before the Courts of New Zealand and any courts competent to hear appeals therefrom. |
| Folkrepubliken Kina | <ul style="list-style-type: none"> (i) är avtalsingående enhet Qlik Technology (Beijing) Limited Liability Company; (ii) tillämplig lag ska vara lagen i Kina; och (iii) varje stämning, talan eller rättsprocess som uppstår ur eller i samband med detta Avtal (inklusive utomobligatoriska tvister eller anspråk) skall avgöras genom skiljedom på China International Economic and Trade Arbitration Commission (CIETAC). †††††. | People's Republic of China ("PRC") | <ul style="list-style-type: none"> (i) the contracting entity is Qlik Technology (Beijing) Limited Liability Company; (ii) the Governing Law shall be the laws of China; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the China International Economic and Trade Arbitration Commission (CIETAC). †††††. |
| Albanien, Armenien, Azerbajdzjan, Vitryssland, Belgien, Bosnien, Hercegovina, Bulgarien, Kroatien/Hrvatska, Tjeckien, Georgien, Ungern, Kazakstan, Kosovo, Luxembourg, Makedonien, Republiken Moldavien, Montenegro, Nederländerna, Rumänien, Ryska federationen, Serbien, Republiken Slovakien, Slovenien, Turkiet, Ukraina eller Uzbekistan | <ul style="list-style-type: none"> (i) är avtalsingående enhet QlikTech Netherlands B.V.; (ii) tillämplig lag ska vara lagen i Nederländerna; och (iii) varje stämning, talan eller rättsprocess som uppstår ur eller i samband med detta Avtal (inklusive utomobligatoriska tvister eller anspråk) skall avgöras genom skiljedom på SGOA (Den nederländska stiftelsen för lösning av automationstvister) i Haag. | Albania, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Belgium, Bosnia, Herzegovina, Bulgaria, Croatia/Hrvatska, Czech Republic, Georgia, Hungary, Kazakhstan, Kosovo, Luxembourg, Macedonia, Republic of Moldova, Montenegro, Netherlands, Romania, Russian Federation, Serbia, Slovak Republic, Slovenia, Turkey, Ukraine or Uzbekistan | <ul style="list-style-type: none"> (i) the contracting entity is QlikTech Netherlands B.V.; (ii) the Governing Law shall be the laws of the Netherlands; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the SGOA (the Dutch Foundation of the Settlement of Automation Disputes) in The Hague. |

| | | | |
|--|--|---|---|
| Brunei, Darussalam, Kambodja, Östtimor, Indonesien, Demokratiska folkrepubliken Laos, Mongoliet, Myanmar (Burma), Filippinerna, Singapore, Thailand, Vietnam | <ul style="list-style-type: none"> (i) är avtalsingående enhet QlikTech Singapore Pte. Ltd.; (ii) tillämplig lag ska vara lagen i Singapore; och (iii) varje stämning, talan eller rättsprocess som uppstår ur eller i samband med detta Avtal (inklusive utomobligatoriska tvister eller anspråk) skall avgöras genom skiljedom i Singapore i enlighet med UNCITRAL Arbitration Guide som är i kraft från tid till annan, och lagen som styr avtalet som ingår i denna punkt (ii), skiljedomen, samt skiljedomens förfarande och procedurer ska vara lagarna i Singapore ††††. | Brunei, Darussalam, Cambodia, East Timor, Indonesia, Lao People's Democratic Republic, Mongolia, Myanmar (Burma), Philippines, Singapore, Thailand, Vietnam | <ul style="list-style-type: none"> (i) the contracting entity is QlikTech Singapore Pte. Ltd.; (ii) the Governing Law shall be the laws of Singapore; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) shall be determined by arbitration in Singapore in accordance with the UNCITRAL Arbitration Guide in force from time to time, and the law governing the agreement contained in this Section (ii), the arbitration, and the conduct and procedure of the arbitration, shall be the laws of Singapore ††††. |
| Sydkorea | <ul style="list-style-type: none"> (i) är avtalsingående enhet QlikTech Hong Kong Limited; (ii) tillämplig lag ska vara lagen i Sydkorea; och (iii) varje stämning, talan eller rättsprocess som uppstår ur eller i samband med detta Avtal (inklusive utomobligatoriska tvister eller anspråk) skall tas upp av domstolarna i Seoul District Court och varje domstol som är behörig att behandla överklaganden därifrån. | South Korea | <ul style="list-style-type: none"> (i) the contracting entity is QlikTech Hong Kong Limited; (ii) the Governing Law shall be the laws of South Korea; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be brought before the Courts of the Seoul District Court and any courts competent to hear appeals therefrom. |
| Spanien, Portugal eller Andorra | <ul style="list-style-type: none"> (i) är avtalsingående enhet QlikTech Ibérica S.L.; (ii) tillämplig lag ska vara lagen i Spanien; och (iii) varje stämning, talan eller rättsprocess som uppstår ur eller i samband med detta Avtal (inklusive utomobligatoriska tvister eller anspråk) skall avgöras exklusivt av domstolarna i Madrid, Spanien. | Spain, Portugal or Andorra | <ul style="list-style-type: none"> (i) the contracting entity is QlikTech Ibérica S.L.; (ii) the Governing Law shall be the laws of Spain; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled exclusively by the Courts of the city of Madrid, Spain. |
| Argentina, Aruba, Belize, Bermuda, Bolivia, Chile, Colombia, Costa Rica, Dominikanska republiken, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panama, Peru, Uruguay, Venezuela | <ul style="list-style-type: none"> (i) är avtalsingående enhet QlikTech LATAM AB; (ii) tillämplig lag ska vara lagen i Sverige; och (iii) skall eventuell stämning, åtal eller rättsprocess som uppstår som en följd av eller är relaterad till detta Avtal (inklusive icke avtalsrelaterad tvist eller icke avtalsrelaterat anspråk) avgöras genom skiljeförfarande vid Skiljedomsinstitutet vid Stockholms Handelskammare i Stockholm. | Argentina, Aruba, Belize, Bermuda, Bolivia, Chile, Colombia, Costa Rica, Dominican Republic, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panama, Peru, Uruguay, Venezuela | <ul style="list-style-type: none"> (i) the contracting entity is QlikTech LATAM AB; (ii) the Governing Law shall be the laws of Sweden; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce† in Stockholm. |
| Sverige | <ul style="list-style-type: none"> (i) är avtalsingående enhet QlikTech Nordic AB; (ii) tillämplig lag ska vara lagen i Sverige; och (iii) skall eventuell stämning, åtal eller rättsprocess som uppstår som en följd av eller är relaterad till detta Avtal (inklusive icke avtalsrelaterad tvist eller icke avtalsrelaterat anspråk) avgöras genom skiljeförfarande vid Skiljedomsinstitutet vid Stockholms Handelskammare i Stockholm. | Sweden | <ul style="list-style-type: none"> (i) the contracting entity is QlikTech Nordic AB; (ii) the Governing Law shall be the laws of Sweden; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce† in Stockholm. |

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Storbritannien, Irland eller Gibraltar</p> | <p>(i) är avtalsingående enhet QlikTech UK Limited; (ii) tillämplig lag ska vara lagen i England & Wales; och; (iii) varje stämning, talan eller rättsprocess som uppstår ur eller i samband med detta Avtal (inklusive utomobligatoriska tvister eller anspråk) skall avgöras av domstolarna i England och Wales.</p> | <p>United Kingdom, Ireland or Gibraltar</p> | <p>(i) the contracting entity is QlikTech UK Limited; (ii) the Governing Law shall be the laws of England & Wales; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be adjudicated by the courts of England and Wales.</p> |
| <p>Förenta staterna, Puerto Rico, Jamaica, Jungfruöarna (USA) eller Haiti</p> | <p>(i) är avtalsingående enhet QlikTech Inc.; (ii) tillämplig lag ska vara lagen i Commonwealth of Pennsylvania, USA; och (iii) varje stämning, talan eller rättsprocess som uppstår ur eller i samband med detta Avtal (inklusive utomobligatoriska tvister eller anspråk) ska avgöras av, och endast av, Court of Common Pleas of Montgomery County, Pennsylvania eller United States District Court for the Eastern District.</p> | <p>United States, Puerto Rico, Jamaica, Virgin Islands (US) or Haiti</p> | <p>(i) the contracting entity is QlikTech Inc.; (ii) the Governing Law shall be the laws of the Commonwealth of Pennsylvania, USA; and (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) shall be settled by, and only by, the Court of Common Pleas of Montgomery County, Pennsylvania or the United States District Court for the Eastern District.</p> |
| <p>† Då beloppet i tvisten inte klart överstiger EUR 300 000 gäller Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstituts guide för Förenklad Skiljeförfarande och skiljenämnden skall bestå av en skiljeman. Då beloppet i tvisten klart överstiger ovanstående belopp skall guiden från Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitut tillämpas och skiljenämnden skall bestå av tre skiljemän. Skiljeförfarandet ska ske på engelska. Parterna ska bära sina egna kostnader och utgifter, inklusive advokatarvoden, men skiljedomarna har rätt att, i sin skiljedom allokera alla administrativa kostnader för skiljeförfarandet, inklusive arvoden till skiljedomarna, på den förlorande Parten. Skiljedomen skall vara slutlig och bindande för båda Parter och skall vara verkställbar i alla domstolar.</p> | | <p>† Where the amount in dispute clearly does not exceed EUR 300,000, the Stockholm Chamber of Commerce (SCC) Institute's Guide for Expedited Arbitration shall apply and the arbitral tribunal shall be composed of a sole arbitrator. Where the amount in dispute clearly exceeds the amount set forth above, the Guide of the SCC Institute shall apply and the arbitral tribunal shall be composed of three arbitrators. The arbitration proceedings shall be conducted in English. The parties shall bear their own costs and expenses, including attorneys' fees, but the arbitrator may, in the award, allocate all of the administrative costs of the arbitration, including the fees of the arbitrators, against the Party that did not prevail. The decision of the arbitrator shall be final and binding upon both Parties and shall be enforceable in any court of law.</p> | |
| <p>†† Skiljeförfarandet skall administreras av the Hong Kong International Arbitration Centre ("HKIAC") och i enlighet med denna institutions bestämmelser och procedurer. Det skall utses tre (3) skiljedomare. En skiljedomare skall utses av Qlik; en skiljedomare skall utses av Kunden; den tredje skiljedomaren skall utses av Parterna gemensamt och om Parterna inte kan komma överens eller den utvalda skiljedomaren är förhindrad att acceptera uppdraget eller är ovillig att ta på sig uppdraget skall utseende organ vara HKIAC. Skiljedomsförfarandet skall genomföras på engelska. Parterna skall bära sina egna kostnader och utgifter, inklusive advokatarvoden, men skiljedomarna har rätt att i sin skiljedom allokera alla administrativa kostnader för skiljeförfarandet, inklusive arvoden till skiljedomarna, på den förlorande Parten. Skiljedomen skall vara slutlig och bindande för båda Parter och skall vara verkställbar i alla domstolar.</p> | | <p>†† The arbitration shall be administered by the Hong Kong International Arbitration Centre ("HKIAC") pursuant to its rules and procedures. There shall be three (3) arbitrators. One arbitrator shall be appointed by Qlik. One arbitrator shall be appointed by Customer. The third arbitrator shall be agreed between the Parties, and failing agreement, or if the arbitrator selected is unable or is unwilling to act, the appointing authority shall be the HKIAC. The arbitration proceedings shall be conducted in English. The parties shall bear their own costs and expenses, including attorneys' fees, but the arbitrators may, in the award, allocate all of the administrative costs of the arbitration, including the fees of the arbitrators, against the Party that did not prevail. The decision of the arbitrators shall be final and binding upon both Parties and shall be enforceable in any court of law.</p> | |

| | |
|--|--|
| <p>††† Skiljeförfarandet skall genomföras inför en jury bestående av tre skiljedomare, vilka skall utses enligt följande: en skiljedomare skall nomineras av Kunden, en skiljedomare skall nomineras av Qlik och den tredje skiljedomaren skall nomineras gemensamt av de på detta sätt nominerade skiljedomarna. Platsen för skiljedomsförfarandet ska vara Mumbai. Skiljeförfarandet skall ske på engelska. Skiljedomarnas skiljedom skall motiveras och avges i skrift. Parterna skall bära sina egna kostnader och utgifter, inklusive advokatarvoden, men skiljedomarna har rätt att i sin skiljedom allokera alla administrativa kostnader för skiljeförfarandet, inklusive arvoden till skiljedomarna, på den förlorande Parten. Skiljedomen skall vara slutlig och bindande för båda Parter och skall vara verkställbara i alla domstolar.</p> | <p>††† The arbitration shall be conducted before a panel of three arbitrators, selected as follows: one arbitrator shall be nominated by Customer; one arbitrator shall be nominated by Qlik; and the third arbitrator shall be jointly nominated by the two arbitrators so nominated. The place of arbitration shall be Mumbai. The arbitration proceedings shall be conducted in English. The arbitrator's award shall be substantiated in writing. The Parties shall bear their own costs and expenses including attorney's fees, but the court of arbitration may decide to allocate all of the administrative costs of the arbitration, including the fees of the arbitrator, against the Party that did not prevail. The decision of the arbitrator shall be final and binding upon both Parties and shall be enforceable in any court of law.</p> |
| <p>†††† Skiljeförfarandet skall administreras av the Singapore International Arbitration Centre ("SIAC"). Det skall utses en skiljedomare. Skiljedomaren skall utses av Parterna gemensamt. Om Parterna inte kan komma överens eller den utvalda skiljedomaren är förhindrad att acceptera uppdraget eller är ovillig att ta på sig uppdraget, skall utseende organ vara SIAC. Skiljedomsförfarandet skall genomföras på engelska. Parterna skall bära sina egna kostnader och utgifter, inklusive advokatarvoden, men skiljedomarna har rätt att i sin skiljedom allokera alla administrativa kostnader för skiljeförfarandet, inklusive arvoden till skiljedomarna, på den förlorande Parten. Skiljedomaren skall ha befogenheten att utdöma, inter alia, specifika materiella förelägganden och förbuds förelägganden. Skiljedomen skall vara slutlig och bindande för båda Parter och skall vara verkställbar i alla domstolar.</p> | <p>†††† The arbitration shall be administered by the Singapore International Arbitration Centre ("SIAC"). There shall be one arbitrator. The arbitrator shall be agreed between the Parties. Failing agreement, or if the arbitrator selected is unable or is unwilling to act, the appointing authority shall be the SIAC. The arbitration proceedings shall be conducted in English. The Parties shall bear their own costs and expenses, including attorneys' fees, but the arbitrator may, in the award, allocate all of the administrative costs of the arbitration, including the fees of the arbitrator, against the Party that did not prevail. The arbitrator shall have the power to order, among other things, specific performance and injunctive relief. The decision of the arbitrator shall be final and binding upon both Parties and shall be enforceable in any court of law.</p> |
| <p>††††† The arbitration shall be administered by the China International Economic and Trade Arbitration Commission (CIETAC) pursuant to its rules and procedures. There shall be three (3) arbitrators. Each Party will appoint one arbitrator each. The third arbitrator shall be agreed between the Parties, and failing agreement, or if the arbitrator selected is unable or unwilling to act, the appointing authority shall be the CIETAC. The arbitration proceedings shall be conducted in English. The Parties shall bear their own costs and expenses, including attorneys' fees, but the arbitrators may, in the award, allocate all of the administrative costs of the arbitration, including the fees of the arbitrators, against the Party who did not prevail. The decision of the arbitrators shall be final and binding upon both Parties and shall be enforceable in any court of law. Notwithstanding anything to the contrary in this Agreement, either Party may at any time seek injunctive or interlocutory relief in a court of competent jurisdiction in order to protect any urgent interest of such Party.</p> | <p>††††† The arbitration shall be administered by the China International Economic and Trade Arbitration Commission (CIETAC) pursuant to its rules and procedures. There shall be three (3) arbitrators. Each Party will appoint one arbitrator each. The third arbitrator shall be agreed between the Parties, and failing agreement, or if the arbitrator selected is unable or unwilling to act, the appointing authority shall be the CIETAC. The arbitration proceedings shall be conducted in English. The Parties shall bear their own costs and expenses, including attorneys' fees, but the arbitrators may, in the award, allocate all of the administrative costs of the arbitration, including the fees of the arbitrators, against the Party who did not prevail. The decision of the arbitrators shall be final and binding upon both Parties and shall be enforceable in any court of law. Notwithstanding anything to the contrary in this Agreement, either Party may at any time seek injunctive or interlocutory relief in a court of competent jurisdiction in order to protect any urgent interest of such Party.</p> |



QLIK KUNDAVTAL - Tillägg 1 (FÖR KUNDER I TYSKLAND, ÖSTERRIKE, AUSTRALIEN OCH RYSKA FEDERATIONEN)

Detta tillägg till Qlik användarlicensavtal ("Avtalet") gäller för Kunder som köper Qlik-produkter i Tyskland, Österrike, Australien och Ryska federationen och ersätter alla motstridiga villkor i Avtalet.

1 Kunder i Tyskland och Österrike. Villkoren i denna punkt 1 är tillämpliga på alla Kunder som erhåller sina licensnycklar från QlikTech GmbH, eller som omfattas av de styrande lagarna i Tyskland enligt tabell 1 i detta Avtal, och som i ett Beställningsformulär anger en adress i Tyskland eller Österrike.

1.1 Begränsad Garanti. När det gäller eviga programvarulicenser som utfärdas enligt detta Avtal ska de tre första meningarna i avsnitt II 9.1 i Avtalet inte gälla. Qlik garanterar att den initiala versionen av Programvaran som leveras enligt detta Avtal (men exklusive alla uppdateringar därav som görs till följd av Support) tillhandahåller de funktionaliteter som fastställs i Dokumentationen ("överenskomna funktionaliteter") för den begränsade garantiperioden från och med Leveransdatumet, vid användning med rekommenderad hårdvarukonfiguration. I denna punkt skall "begränsad garantiperiod" avse 1 år. Oansenliga variationer i de överenskomna funktionaliteterna skall inte anses utgöra några garantirättigheter. För att göra ett anspråk under garantin, måste Kunden meddela Qlik skriftligen under den begränsade garantiperioden. Om Programvarans funktionaliteter skiljer sig markant från de överenskomna funktionaliteterna, skall Qlik reparera eller ersätta Programvaran. Vid underlåtande av detta, har Kunden rätt att säga upp köpeavtalet (upphävande).

1.2 Begränsad Abonnemangsgaranti. Avseende abonnemang som utfärdas enligt detta Avtal, skall följande begränsade garanti gälla:

1.2.1 Parterna är överens om och godkänner att alla Qlik-produkter levereras utan någon garanti, uttrycklig eller underförstådd, inklusive men inte begränsat till, underförstådda garantier avseende säljbarhet, tillfredsställande kvalitet eller duglighet för ett specifikt ändamål, emedan Qlik skall gottgöra alla brister i natura, som en del av sina löpande supportskyldigheter, vilka är inkluderade och ersätts till fullo genom Supportavgiften. Dessutom avsäger sig Qlik och dess säljare alla garantier att Kundens användning av Qlik-produkter skall vara utan avbrott eller fel. Qlik garanterar eller lovar inte att åtgärda sådana eventuella fel eller brister i GeoAnalytics eller Geocoding-data. Kundens användning av Qlik-produkterna sker helt och hållet på egen risk.

1.2.2 Eventuella skadeståndsanspråk som Kunden har enligt en tillämplig garanti ska begränsas av bestämmelsen om ansvarsbegränsning som anges i avsnitt 5 i detta avtal. Parterna är överens om och godkänner att följande modifieringar i Kundens lagstadgade garantirättigheter skall gälla:

(a) Qlik skall inte ha något ansvar för initiala materiella brister i Programvaran (*Sachmängel*) oavsett om de har orsakats genom Qliks fel (*verschuldensunabhängig*);

(b) Kundens: (i) rätt till minskning (*Minderung*), (ii) kvittning och (iii) behållning skall exkluderas avseende (ii) och (iii). Kunden utövar sina rättigheter grundat på anspråk som har styrkts av ett slutligt domstolstillsägelse;

(c) Alla garantianspråk som Kunden gör gentemot Qlik skall ske inom 12 månader från och med början av den lagstadgade garantiperioden;

(d) För att undvika missförstånd: Parterna är överens om och godkänner att ingen annan garantiperiod skall gälla avseende uppdateringar eller uppgraderingar i Softvaran som Qlik tillhandahåller under den initiala perioden eller förnyelseperioder av abonnemangslicenserna. Alla skadeanspråk som Kunden har enligt en gällande garanti skall vara begränsade till den ansvarskyldighet som fastställs i punkt 5 i detta Avtal.

1.3 Eventuella skadeståndsanspråk som Kunden har enligt en tillämplig garanti ska begränsas av bestämmelsen om ansvarsbegränsning som anges i punkt 5 i detta Avtal.

DE BEGRÄNSADE GARANTIerna I PUNKTERNA 1.1 OCH 1.2 I DETTA TILLÄGG GÄLLER INTE FÖR PROGRAMVARA ELLER TJÄNSTER SOM TILLHANDAHÅLLS KUNDEN GRATIS, ELLER PROGRAMVARA SOM HAR ÄNDRATS AV KUNDEN, ELLER FÖR UPPDATERINGAR SOM TILLHANDAHÅLLS INOM RAMEN FÖR SUPPORT, I DEN MÅN SÅDANA ÄNDRINGAR ORSAKADE EN DEFEKT.

1.4 Skadestånd för intrång i immateriella rättigheter för tredje part i Tyskland och Österrike. Punkt 4 skall ha följande mening som tillägg: KUNDENS LAGSTADGADE SKADESTÅNDSANSPRÅK SKALL

QLIK CUSTOMER AGREEMENT – Addendum 1 (FOR CUSTOMERS IN GERMANY, AUSTRIA, AUSTRALIA AND RUSSIAN FEDERATION)

This Addendum to the Qlik User License Agreement ("Agreement") shall apply to Customers who purchase Qlik Products in Germany, Austria, Australia and the Russian Federation and supersedes any conflicting terms in the Agreement.

1 Customers in Germany or Austria. The terms in this Section 1 are applicable to any Customer who obtains its license key(s) from QlikTech GmbH, or is subject to the governing laws of Germany as set forth in Table 1 of this Agreement; and designates an address on an Order Form in Germany or Austria.

1.1 Limited Warranty. With regard to perpetual Software licenses issued under this Agreement, the first three sentences of Section II, 9.1 of the Agreement shall not apply. Instead, the following limited warranty shall apply: Qlik warrants that the initial version of the Software delivered hereunder (but excluding any updates thereto provided as a result of Support) provides the functionalities set forth in the Documentation (the "agreed upon functionalities") for the limited warranty period following the Delivery Date when used on the recommended hardware configuration. As used in this Section, "limited warranty period" means one (1) year. Non-substantial variation from the agreed upon functionalities shall not be considered and does not establish any warranty rights. To make a warranty claim, Customer must notify Qlik in writing during the limited warranty period. If the functionalities of the Software vary substantially from the agreed upon functionalities, Qlik shall be entitled, by way of re-performance and at its own discretion, to repair or replace the Software. If this fails, Customer is entitled to cancel the purchase agreement (rescission).

1.2 Limited Subscription Warranty. With regard to subscriptions issued under this Agreement, the following limited warranty shall apply:

1.2.1 The Parties agree and acknowledge that the Qlik Products, , are provided "without warranty of any kind, express or implied, including but not limited to, the implied warranties of merchantability, satisfactory quality, and fitness for a particular purpose, whereas Qlik shall remedy any defects in kind as part of its ongoing support obligations which are included and fully compensated by the Support Fee. Further, Qlik and its vendors disclaim any warranty that the Customer's use of the Qlik Products will be uninterrupted or error free. Qlik does not warrant or guarantee that it will correct any errors or inaccuracies in Qlik DataMarket, GeoAnalytics or Geocoding data. The Customer's use of the Qlik Products is solely at its own risk.

1.2.2 The Parties agree and acknowledge that the following modifications of Customer's statutory warranty rights shall apply:

(a) Qlik shall have no liability for initial material defects of the Software (*Sachmängel*) regardless of whether they have been caused by Qlik's fault (*verschuldensunabhängig*);

(b) Customer's: (i) right of reduction (*Minderung*), (ii) set-off and (iii) retention shall be excluded unless, as regards to (ii) and (iii), Customer asserts such rights on the basis of claims that have been asserted by a final court judgment;

(c) Any warranty claims of the Customer against Qlik shall become time-barred 12 months after the start of the statutory warranty period; and

(d) For the avoidance of doubt, the Parties agree and acknowledge no further warranty period shall apply in regard to updates or upgrades to the Software that Qlik provides during the initial or any renewal term of the subscription licenses. Any damage claim Customer has under an applicable warranty shall be limited by the limitation of liability provision set forth under Section 5 of this Agreement.

1.3 Any damage claim Customer has under an applicable warranty shall be limited by the limitation of liability provision set forth under Section 5 of this Agreement.

THE LIMITED WARRANTIES IN SECTIONS 1.1 AND 1.2 OF THIS ADDENDUM DO NOT APPLY TO SOFTWARE OR SERVICES PROVIDED TO CUSTOMER FREE OF CHARGE, OR SOFTWARE THAT HAS BEEN ALTERED BY CUSTOMER, OR TO UPDATES PROVIDED UNDER SUPPORT, TO THE EXTENT SUCH ALTERATIONS CAUSED A DEFECT.

1.4 Third Party Intellectual Property Infringement Indemnification in Germany or Austria. Section 4 is supplemented by the following additional sentence: CUSTOMER'S STATUTORY CLAIMS FOR

FORTSÄTTA ATT GÄLLA, SÅVIDA ALLA SÅDANA ANSPRÅK HÅLLS INOM ANSVARSBEGRÄNSNINGEN SOM FASTSTÄLLS HÄRUNDER. AVSNITT 1 I DETT TILLÄGG OCH AVSNITT 5 I AVTALSSTATEN QLIK: S ENA OCH HELA SKYLDIGHET OCH ANSVAR, OCH KUNDENS ENSAMA OCH EXKLUSIVA RÄTTIGHETER OCH RÄTTIGHET, FÖR INTROLL OCH VOLKNING AV INTELLEKTUELLA EGENSKAPERS RÄTTIGHETER.

1.5 Ansvarsbegränsning. Punkterna 5.1. - 5.3 i Avtalet är inte tillämpliga. Istället, med beaktande av villkoren nedan, skall Qliks lagstadgade skadeståndsansvar begränsas till följande:

1.5.1 Qlik skall endast vara ansvarigt för skadestånd till ett maximalt belopp som normalt förväntas vid tidpunkten som köpeavtalet ingås, avseende skador som uppstår på grund av en mindre underlåtenhet att upprätthålla ett väsentligt kontraktsåtagande (dvs ett kontraktsenligt åtagande vars genomförande är kritiskt för ett fullgott verkställande av detta Avtal, vars underlåtenhet riskerar detta Avtals syfte och genomförande till vilken Kunderna litar).

1.5.2 Qlik skall inte vara ansvarigt för något skadestånd som uppstår av en mindre underlåtenhet att upprätthålla ett icke väsentligt kontraktsenligt åtagande. Förutnämnda ansvarsbegränsning skall inte gälla något obligatoriskt lagstadgat skadeståndsansvar enligt den tyska Lagen om Produktansvar, ansvar för antagande av en specifik garanti, ansvar för skador som uppstår genom grov vårdslöshet eller avsiktlig försummelse, eller någon typ av vårdslös eller fösumlig handling som leder till personskador, dödsfall eller hälsoskador.

1.5.3 Kunden skall vidta alla rimliga åtgärder för att undvika och minska skador, i synnerhet genom att regelbundet göra reservkopior på data, samt genomföra säkerhetskontroller i syfte att skydda eller upptäcka virus och andra störande program inom Kundens IT-system.

1.5.4 Oavsett grunderna till skadeståndskrav skall Qlik inte vara ansvariga för indirekta skador och/eller följskador, inklusive förlust av vinst eller ränta, såvida inte sådan skada har orsakats av grov oaktsamhet eller avsiktlig försummelse från Qlik.

1.5.5 I den mån Qliks ansvar är begränsat eller exkluderat, skall detsamma gälla allt personligt ansvar för Qliks juridiska ombud, anställda, leverantörer, återförsäljare och ställföreträdande ombud.

1.5.6 Punkt 8.1 i Avtalet ska ändras på följande sätt: För Kunder med oavbrutna licenser avslutas endast rätten att få Support vid upphörandet av Avtalet. Parterna är också överens om att undanta Qlik-produkter från tillämpningen av avsnitt 580a i den tyska civillagen. Parterna är dessutom överens om att om inget annat överenskommit mellan Parterna ska abonnemanget förnyas automatiskt för på varandra följande perioder som är lika långa som den ursprungliga abonnemangsperioden, dock inte längre än 24 månader. För tydlighetens skull får Kunder med fleråriga abonnemang som förnyas automatiskt avsluta förnyelsen först efter 24 månader, om inte Parterna skriftligen kommit överens om något annat.

1.6 Om en Kund prenumererar på Qlik Cloud ska Qliks servicenivåavtal ändras så att det innehåller följande mening: DESSUTOM SKA LAGSTADGADE SKADESTÅND FÖRBLI OFÖRÄNDRADE, DOCK UNDER FÖRUTSÄTTNING ATT SÅDANA ANSPRÅK BEGRÄNSAS AV ANSVARSBEGRÄNSNINGEN ENLIGT AVTALET (MINUS VÄRDET AV EVENTUELLA TJÄNSTEKREDITER SOM QLIK BETALAT FÖR DET AKTUELLA KVARTALET).

1.7 **Garanti för Qlik Cloud.** Punkt 12.1 i Avtalet ska ändras för att inkludera följande ytterligare mening: DESSUTOM SKA LAGSTADGADE SKADESTÅND FÖRBLI OFÖRÄNDRADE, DOCK UNDER FÖRUTSÄTTNING ATT SÅDANA KRAV SKA BEGRÄNSAS AV ANSVARSBEGRÄNSNINGEN ENLIGT AVTALET (MINUS VÄRDET AV EVENTUELLA TJÄNSTEKREDITER SOM QLIK BETALAT MED AVSEENDE PÅ DET RELEVANTA KVARTALET).

2 Kunder i Australien

Villkoren i denna punkt 2 är tillämpliga på alla Kunder som erhåller sina licensnycklar från QlikTech Australia Pty Ltd, eller som omfattas av den styrande lagen i Australien enligt tabell 1 i detta Avtal, och som i ett Beställningsformulär anger en adress i Australien.

2.1 **Garantier, Begränsningar och Friskrivningar för Kunder i Australien.** Om Kunden är en "konsument" enligt Konkurrent- och Konsumentlagen 2010 (Cth), skall: (a) Kundens rättigheter enligt Punkt 3 eller 9 i detta Avtal vara separata och ett tillägg till alla garantier eller konsumentgarantier som inte kan exkluderas enligt australisk lag (inklusive utan begränsning, konsumentgarantier avseende ägarskap och acceptabel kvalitet enligt Konkurrents- och Konsumentlagen) ("Icke-exkluderbara Rättigheter"); skall begränsningarna, exklusionerna och friskrivningarna i

DAMAGES SHALL REMAIN UNAFFECTED, PROVIDED, HOWEVER; THAT ANY SUCH CLAIMS SHALL BE LIMITED BY THE LIMITATION OF LIABILITY AS SET FORTH HEREUNDER. SECTION 1 OF THIS ADDENDUM AND SECTION 5 OF THE AGREEMENT STATE QLIK'S SOLE AND ENTIRE OBLIGATION AND LIABILITY, AND CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE RIGHT AND REMEDY, FOR INFRINGEMENT OR VIOLATION OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS.

1.5 Limitation of Liability. Sections 5.1 to 5.3 of the Agreement are not applicable. Instead, subject to the provisions below, Qlik's statutory liability for damages shall be limited as follows:

1.5.1 Qlik shall be liable only up to the amount of damages as typically foreseeable at the time of entering into the purchase agreement in respect of damages caused by a slightly negligent breach of a material contractual obligation (i.e. a contractual obligation the fulfilment of which is essential for the proper execution of this Agreement, the breach of which endangers the purpose of this Agreement and on the fulfilment of which the Customer regularly relies).

1.5.2 Qlik shall not be liable for damages caused by a slightly negligent breach of a non-material contractual obligation. The aforesaid limitation of liability shall not apply to any mandatory statutory liability, in particular to liability under the German Product Liability Act, liability for assuming a specific guarantee, liability for damages caused by willful misconduct or gross negligence, or any kind of willfully or negligently caused personal injuries, death or damages to health.

1.5.3 Customer shall take all reasonable measures to avoid and reduce damages, in particular, to make back-up copies of data on a regular basis and to carry out security checks for the purpose of defending or detecting viruses and other disruptive programs within Customer's IT system.

1.5.4 Regardless of the grounds giving rise to liability, Qlik shall not be liable for indirect and/or consequential damages, including loss of profits or interest, unless such damage has been caused by Qlik's willful misconduct or gross negligence.

1.5.5 To the extent Qlik's liability is limited or excluded, the same shall apply in respect of any personal liability of Qlik's legal representatives, employees, suppliers, resellers and vicarious agents.

1.5.6 Section 8.1 of the Agreement shall be amended as follows: Customers with perpetual licenses, only the right to receive Support will end upon termination of the Agreement. The Parties also agree to exclude the applicability of Section 580a German Civil Code for Qlik Products. Furthermore, the Parties agree that unless otherwise agreed between the Parties, subscriptions shall automatically renew for successive terms equal to the initial subscription period, however not for longer periods than 24 months. For clarity, Customers with multi-year subscriptions, which are auto renewed, may terminate such renewal only after 24 months, unless otherwise agreed by the Parties in writing.

1.6 If a Customer subscribes to Qlik Cloud, Qlik's Service Level Agreement shall be amended to include the following sentence: IN ADDITION, STATUTORY DAMAGES SHALL REMAIN UNAFFECTED, PROVIDED, HOWEVER, THAT ANY SUCH CLAIMS SHALL BE LIMITED BY THE LIMITATION OF LIABILITY AS SET FORTH IN THE AGREEMENT (LESS THE VALUE OF ANY SERVICE CREDITS PAID BY QLIK IN RESPECT OF THE RELEVANT QUARTER).

1.7 **Qlik Cloud Warranty.** Section 12.1 of the Agreement shall be amended to include the following additional sentence: IN ADDITION, STATUTORY DAMAGES SHALL REMAIN UNAFFECTED, PROVIDED, HOWEVER; THAT ANY SUCH CLAIMS SHALL BE LIMITED BY THE LIMITATION OF LIABILITY AS SET FORTH IN THE AGREEMENT (LESS THE VALUE OF ANY SERVICE CREDITS PAID BY QLIK IN RESPECT OF THE RELEVANT QUARTER).

2 Customers in Australia

The terms in this Section 2 are applicable to any Customer who obtains its license key(s) from QlikTech Australia Pty Ltd, or is subject to the governing law of Australia as set forth in Table 1 of this Agreement; and designates an address on an Order Form in Australia.

2.1 **Warranties Limitations and Disclaimers for Customers in Australia.** If Customer is a "consumer" under the Competition and Consumer Act 2010 (Cth), then: (a) Customer's rights under Section 3 or 9 of the Agreement are separate and additional to any warranties or consumer guarantees that cannot be excluded under Australian law (including, without limitation, consumer guarantees as to title and acceptable quality under the Competition And Consumer Act) ("Non-Excludable Rights"); the limitations, exclusions and disclaimers contained in this Agreement shall not be apply to

detta Avtal inte tillämpas i den mån de avser att exkludera några icke-exkluderbara Rättigheter och (b) är Qliks ansvar begränsat (där Qlik tillåts att göra det enligt lag) till att välja antingen en ny leverans, utbyte, reparation, eller betalning för kostnaden av ny leverans, utbyte, eller reparation av varorna för vilka brottet mot icke-exkluderbara rättigheter begicks, eller att betala kostnaden för att på nytt leverera de tjänster för vilka brottet mot icke-exkluderbara rättigheter begicks.

3 Kunder i Ryska Federationen.

Villkoren i denna punkt 3 är tillämpliga på alla Kunder som erhåller sina licensnycklar från QlikTech Netherlands B.V., eller som omfattas av de styrande lagarna i Nederländerna enligt tabell 1 i detta Avtal; och som i ett Beställningsformulär anger en adress i Ryska federationen.

3.1 Rätt till uppsägning för Kunder i Ryssland. Om Kunden har en lagstadgad rätt att säga upp ett avtal om Qlik Cloud eller Tjänster utan orsak, kommer Parterna härmed överens om att sådan uppsägningsrätt kan utövas, med förbehåll för följande: (i) minst 90 dagars uppsägningsvarsel från Kunden till Qlik, (ii) förhandsbetalning av alla tillämpliga avgifter som ska betalas fram till uppsägningens ikraftträdande, (iii) om avgifter för Qlik Cloud har betalats i förskott har Kunden rätt till en proportionell återbetalning av förbetalda avgifter från och med uppsägningens ikraftträdande, och (iv) betalning av en uppsägningsavgift som motsvarar de avgifter som skulle ha betalats från och med uppsägningens ikraftträdande fram till och med den återstående abonnemangsperioden.

the extent that they purport to exclude any Non Excludable Rights; and (b) with respect to claims relating to breach of any Non Excludable Rights, the liability of Qlik is limited (where Qlik is authorized by law to do so) at Qlik's option to any one of resupplying, replacing or repairing, or paying the cost of resupplying, replacing or repairing the goods in respect of which the breach occurred, or resupplying or paying the cost of resupplying, the services in respect of which the breach occurred.

3 Customers in Russian Federation.

The terms in this Section 3 are applicable to any Customer who obtains its license key(s) from QlikTech Netherlands B.V., or is subject to the governing laws of the Netherlands as set forth in Table 1 of this Agreement; and designates an address on an Order Form in the Russian Federation.

3.1 Right to Terminate for Customers in Russia. Where Customer has a statutory right to terminate a contract for Qlik Cloud or Services without cause, the Parties hereby agree that such termination rights are exercisable, subject to the following: (i) a minimum of 90 days prior notice of termination by Customer to Qlik; (ii) prior payment by Customer of all applicable fees due through the termination effective date; (iii) where fees for the Qlik Cloud have been paid in advance, Customer is entitled to a pro-rated refund of prepaid fees from the termination effective date; and (iv) payment of a termination fee equal to the fees which would have been payable from the termination effective date through the remainder of the subscription period.